

# Gigaset

## PREMIUM 100HX

Informazioni sul sistema telefonico:

- Istruzioni per l'uso più recenti e dettagliate del telefono Gigaset

[www.gigaset.com/manuals](http://www.gigaset.com/manuals)

- Documentazione relativa alla base/al router





## Gigaset HX – Il portatile universale

Con il portatile Gigaset HX ha acquistato un apparecchio multifunzionale di alta qualità e a prova di futuro.

È possibile utilizzare il portatile su numerose basi DECT.

### Su una base Gigaset

Registrare il proprio portatile HX su una base Gigaset per utilizzare le numerose funzioni con la qualità Gigaset abituale.

Se la sua base Gigaset supporta l'IP, con il portatile HX è possibile inoltre effettuare conversazioni wideband di altissima qualità audio (HDSP).

In queste istruzioni per l'uso sono elencate e descritte tutte le funzioni disponibili sul suo portatile HX. Le complete funzionalità delle basi Gigaset sono descritte nelle rispettive istruzioni per l'uso del suo sistema Gigaset.

È possibile trovare tutte le istruzioni per l'uso alla pagina → [www.gigaset.com/manuals](http://www.gigaset.com/manuals)

### Su un telefono o router DECT/GAP di altri produttori

Naturalmente il portatile funziona anche con telefoni DECT/GAP e router DECT di altri produttori. Ulteriori informazioni alla pagina → [www.gigaset.com/compatibility](http://www.gigaset.com/compatibility)

### Su router DECT con CAT-iq 2.0/2.1

Il suo portatile Gigaset HX è certificato secondo lo standard DECT/CAT-iq 2.0/2.1. Per questo è possibile l'utilizzo su un router DECT con funzionalità CAT-iq.

Alcune funzioni del portatile su un router CAT-iq:

- pieno accesso alla rubrica centrale nel router e alla rubrica locale integrata del portatile,
- telefonare comodamente e utilizzare le liste chiamate,
- utilizzare più linee e numeri di telefono (la rispettiva offerta di funzioni è dipendente dal paese, dalla rete e dal router),
- qualità audio eccellente (qualità HD-Voice™ certificata).

→ È possibile trovare ulteriori informazioni nelle rispettive istruzioni per l'uso del suo router.

È possibile trovare ulteriori informazioni sul portatile HX alla pagina → [www.gigaset.com/hx](http://www.gigaset.com/hx)

È possibile trovare dettagli sulla funzionalità del portatile su diverse basi e router alla pagina → [www.gigaset.com/compatibility](http://www.gigaset.com/compatibility)

# Indice

<b>Descrizione</b> .....	<b>5</b>
<b>Note di sicurezza</b> .....	<b>9</b>
<b>Messa in funzione</b> .....	<b>11</b>
<b>Utilizzare il telefono</b> .....	<b>17</b>
Conoscere il telefono .....	17
Segreteria telefonica locale .....	20
Telefonare .....	22
<b>Rubriche telefoniche</b> .....	<b>26</b>
Rubrica locale del telefono .....	26
Rubrica della base .....	30
Assegnazione del tasto di navigazione a una rubrica .....	30
Liste chiamate .....	31
Liste messaggi .....	32
<b>Ulteriori impostazioni</b> .....	<b>34</b>
Profili acustici .....	34
Calendario .....	35
Sveglia .....	37
Sorveglianza bimbo / Monitor Ambiente .....	38
Protezione da chiamate indesiderate (Filtro chiamate) .....	40
Archivio Media-Pool .....	42
Funzioni aggiuntive tramite l'interfaccia PC .....	43
<b>Impostare il telefono</b> .....	<b>45</b>
<b>Appendice</b> .....	<b>54</b>
Servizio Clienti .....	54
Dichiarazione di rispetto delle Direttive UE applicabili .....	57
Dati tecnici .....	61
Simboli del display .....	63
<b>Indice</b> .....	<b>65</b>



Non tutte le funzioni descritte in queste istruzioni per l'uso sono disponibili in tutti i paesi e per tutti gli operatori di rete.

---

## Informazioni dettagliate

Sul sistema telefonico, se il portatile è collegato a una base Gigaset:

➔ Istruzioni per l'uso del suo telefono Gigaset

Sul sistema telefonico, se il portatile è registrato su un'altra base/router:

➔ Documentazione della sua base/router



É possibile trovare tutte le istruzioni per l'uso Gigaset sulle seguenti pagine in formato PDF: ➔ [www.gigaset.com/manuals](http://www.gigaset.com/manuals)

# Descrizione







- 1 **Display**
- 2 **Barra di stato** (→ pag. 63)  
I simboli mostrano le impostazioni e lo stato del sistema attuali del telefono
- 3 **Tasti volume** (→ pag. 18)  
Per ricevitore/auricolari, suoneria, viva voce e la segnalazione di appuntamenti
- 4 **Tasti del display** (→ pag. 18)  
Diverse funzioni a seconda della situazione di utilizzo

- 5 **Tasto di riaggancio / Tasto on/off**  
Terminare la chiamata; interrompere la funzione; tornare al livello di menù precedente  
▶ premere brevemente  
ritorno alla modalità stand-by; accendere/spegnere il portatile  
▶ premere a lungo
- 6 **Tasto dei messaggi** (→ pag. 32)  
Accesso al registro di chiamate e messaggi;  
**lampeggia:** nuovo messaggio o nuova chiamata
- 7 **Tasto profili**  
Passare da un profilo acustico all'altro
- 8 **Tasto cancelletto**  
Attivare/disattivare il blocco tasti  
▶ premere a lungo  
Cambiare tra maiuscolo, minuscolo e cifre  
▶ premere brevemente
- 9 **Connessione USB**  
Per lo scambio dati tra il portatile e il pc
- 10 **Microfono**
- 11 **Tasto asterisco**  
Aprire la tabella dei caratteri speciali  
▶ premere brevemente
- 12 **Connessione auricolari**  
(connettore jack da 2,5 mm)
- 13 **Tasto 1**  
Contattare la segreteria telefonica/ la segreteria di rete  
▶ premere a lungo
- 14 **Tasto R**  
Consultazione (Flash)  
▶ premere brevemente  
Inserire una pausa di digitazione  
▶ premere a lungo
- 15 **Tasto di risposta / Tasto di viva voce**  
Accettare la chiamata; selezionare il numero indicato; cambiare tra il sistema viva voce e normale; aprire il registro di ripetizione automatica  
▶ premere brevemente  
Avviare la selezione  
▶ premere a lungo
- 16 **Tasto di controllo / Tasto del menù** (→ pag. 17)  
Aprire il menù; navigare nei menù e nei campi di riempimento; selezionare le funzioni (a seconda della situazione)




Se sono elencate più funzioni, la funzione del tasto dipende dalla situazione operativa.  
Con riserva di modifiche tecniche e ottiche nell'ambito del miglioramento dei prodotti.

## Rappresentazione nelle istruzioni per l'uso

	Avvisi per la sicurezza. La non osservanza di questi avvisi può causare danni alle persone o agli oggetti.
	Informazioni importanti per il corretto utilizzo o informazioni su funzioni che potrebbero implicare costi aggiuntivi.
	Presupposto per eseguire l'operazione.
	Ulteriori informazioni utili.










## Tasti

 o 	Tasto impegno linea	 o 	Tasto viva voce
	Tasto di fine chiamata	 a 	Tasti numerici/delle lettere
 / 	Tasto funzione lati/ centro		Tasto messaggi
	Tasto R		Tasto asterisco
	Tasto cancelletto		Tasto profilo
OK, Indietro, Scegli, Modifica, Salva, ...		Tasti funzione	

## Procedure

**Esempio:** attivare/disattivare la risposta automatica

- ▶  ▶   **Impostazioni** ▶ OK ▶  **Telefonia** ▶ OK ▶ **Solleva e Parla** ▶ **Modifica** ( = attivato)

Rappresentazione	Significato
▶	Ogni freccia avvia un'azione.
▶ 	Premere al <b>centro</b> del tasto funzione mentre il portatile si trova in stand-by. Si apre il menu principale.
▶   ▶ OK	Con il tasto funzione  navigare fino al simbolo  Confermare con <b>OK</b> . Si apre il sottomenu <b>Impostazioni</b> .
▶  <b>Telefonia</b> ▶ OK	Con il tasto funzione  scegliere la voce <b>Telefonia</b> . Confermare con <b>OK</b> . Si apre il sottomenu <b>Telefonia</b> .
▶ <b>Solleva e Parla</b>	La funzione per attivare/disattivare la risposta automatica, appare come prima voce del menu.
▶ <b>Modifica</b>	Con <b>Modifica</b> attivare/disattivare una funzione. La funzione è attivata  /disattivata  .



## Note di sicurezza



Nel ringraziare per la preferenza che ci ha accordato acquistando questo nuovo apparato raccomandiamo una lettura del presente manuale d'uso, incluse le note di sicurezza, al fine di poter sfruttare al meglio i servizi che offre e per un uso corretto e sicuro. Nel caso d'uso da parte di minori fornire loro le informazioni essenziali.



Il telefono non può funzionare se manca la corrente. Non è possibile effettuare **neppure chiamate di emergenza**.

In caso di guasto della connessione LAN o Internet, le funzioni che necessitano di una connessione Internet, ad es. telefonia via Internet (VoIP), rubriche online o l'Info Center, non sono disponibili. Se il telefono è dotato di una connessione analogica alla rete fissa è possibile telefonare.

Con blocco-tasti attivato non è possibile selezionare **neanche** i numeri di emergenza.

In caso di necessità sbloccare immediatamente la tastiera premendo il tasto # per 2-3 secondi.



In questo prodotto vanno utilizzate sempre e soltanto **batterie ricaricabili** originali e/o equivalenti per tipologia costruttiva e caratteristiche tecnico/prestazionali (vedere l'elenco delle batterie raccomandate → [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)).

Per non generare potenziali situazioni di pericolo è vietato utilizzare batterie non adatte e/o non ricaricabili (es. alcaline o altro) appartenenti alla tipologia "usa e getta". Per lo smaltimento ambientalmente compatibile delle batterie a fine vita e per evitare sanzioni rispettare le norme relative alla raccolta differenziata.

Leggere attentamente la nota informativa.

**Attenzione:** se il prodotto viene messo in carica con batterie del tipo errato o tramite dispositivi di ricarica non originali esiste un potenziale pericolo di esplosione delle batterie stesse.



Utilizzare il telefono con il coperchio delle batterie chiuso.



Non incenerire. Non utilizzare in ambienti a rischio di esplosione ad esempio per segnalare una fuga di gas qualora ci si trovi nelle vicinanze della perdita. Non installare l'apparato vicino ad altri dispositivi elettrici o campi magnetici onde evitare interferenze reciproche; arrecano particolare disturbo le lampade fluorescenti e relativi circuiti e i motori elettrici.



Proteggere l'apparato da umidità, polvere e vapori aggressivi. Evitare il contatto diretto con liquidi. Il prodotto non è impermeabilizzato pertanto se ne sconsiglia l'installazione in ambienti con elevata umidità. Se è un modello IP65 è resistente a polvere ed al breve contatto con l'acqua ma non a immersioni. Eventuali malfunzionamenti provocati da evidente ossidazione per umidità farebbero decadere il diritto alla garanzia.



Collegare l'apparato usando accessori e cavi in dotazione o comunque originali, costruttivamente ed elettricamente identici.

Durante la ricarica, assicurarsi che la presa di corrente sia facilmente accessibile.








Non toccare l'apparato e l'alimentatore con mani umide onde evitare il pericolo di scosse elettriche.



Evitare l'uso a temperature estreme. Rispettare le indicazioni riportate sul presente manuale. Non esporre mai il telefono a fonte di calore o a raggi solari diretti.



In caso di guasti scollegare l'apparato e, senza aprirlo, mandarlo in riparazione presso un centro di assistenza autorizzato.

	<p>Non mettere il telefono vicino all'orecchio quando squilla (o con beep) o se è attivo il viva voce poiché con volume alto, potrebbe causare danni seri e permanenti all'udito.</p>
	<p>L'apparato è sicuro tuttavia, se manomesso, piccole parti smontate potrebbero causare soffocamento. Tenere fuori dalla portata dei bambini piccole celle e batterie che possono essere ingerite. L'ingestione può causare ustioni, perforazione di tessuti molli e morte. Si possono verificare gravi ustioni entro 2 ore dall'ingestione. In caso di ingestione di una cella o una batteria, rivolgersi immediatamente a un medico.</p>
	<p>Non usare nelle strutture medico-ospedaliere ove proibito. Generalmente non sussistono restrizioni all'uso dei cordless per i portatori di pacemaker e/o di altri apparati elettromedicali, impiantati e non, di uso personale. Consultare comunque il medico specialista di fiducia (e/o il produttore dell'apparecchio elettromedicale), informarlo sulla tipologia di apparato e farsi indicare il comportamento corretto da tenere in relazione alla propria condizione di salute in presenza di patologie conclamate. In ogni caso l'uso preferenziale del viva voce che consenta di conversare tenendo il terminale a debita distanza è consigliato in caso di dubbi.</p>
	<p>Il portatile non funziona se non associato ad una base DECT collegata alla linea telefonica ed alla corrente elettrica, pertanto non fare affidamento su questo dispositivo per le chiamate d'emergenza.</p>
	<p>Non maneggiare il portatile mentre si guida. In ogni caso senza linea telefonica non si può telefonare. Non utilizzare il portatile durante il rifornimento di carburante.</p>
	<p>Non accendere il portatile a bordo di aerei neppure in stand-by, o comunque chiedere autorizzazione al personale di bordo informando che si tratta di un prodotto con tecnologia wireless DECT. In ogni caso senza linea telefonica e/o corrente non si può telefonare.</p>
	<p><b>Protezione dai fulmini</b> Nonostante l'apparato sia protetto contro normali interferenze esterne, qualora venga usato in zone di montagna o comunque soggette a forti temporali potrebbe essere consigliato proteggerlo da forti scariche che potrebbero danneggiarlo. Ciò può essere fatto mediante l'installazione, sulla rete elettrica e sulla linea telefonica dei vari dispositivi telefonici in uso, di adeguate protezioni acquistabili presso negozi specializzati di materiale elettrico o di telefonia.</p>
	<p>In caso di cessione dell'apparato consegnare sempre anche il presente manuale d'uso.</p>
<p><b>Attenzione alla privacy:</b> <b>Conferenza sulla stessa linea</b></p>	<p>Seguendo le istruzioni di installazione il telefono risulterà sempre collegato in parallelo alla linea telefonica. In pratica significa che il telefono potrà essere utilizzato per colloquiare tra più persone "in conferenza" con l'eventuale chiamato o chiamante attraverso più telefoni collegati alla stessa linea telefonica. In conversazioni di carattere personale è opportuno, d'altra parte, assicurarsi di godere della necessaria riservatezza evitando l'ascolto indesiderato attraverso altri telefoni di casa/ufficio. Usando due o più telefoni cordless o fissi in parallelo va anche tenuto presente che potrebbero verificarsi malfunzionamenti (es. abbassamenti della voce) o non funzionare del tutto.</p>



Le configurazioni descritte nelle presenti istruzioni per l'uso potrebbero non essere disponibili in tutti i paesi, inoltre alcuni servizi, per essere operativi, necessitano che anche la rete telefonica li supporti.

## Messa in funzione

### Contenuto della confezione

- un portatile,
- un coperchio delle batterie,
- due batterie,
- un supporto di ricarica con alimentatore,
- una clip da cintura,
- le istruzioni per l'uso



Il supporto di ricarica è destinato all'uso in ambienti chiusi e asciutti con un intervallo di temperatura da +5 °C a +45 °C.

Non esporre mai il telefono agli influssi di fonti di calore, dell'irradiazione solare diretta e di altri apparecchi elettrici.

Proteggere il telefono da umidità, polvere, liquidi e vapori aggressivi.

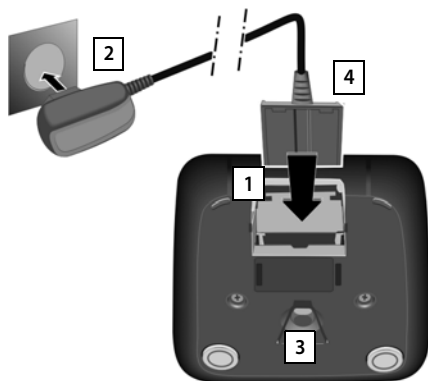
Generalmente i piedini dell'apparecchio non lasciano tracce sulla superficie di appoggio. Considerando la varietà di vernici e lucidanti utilizzati per i mobili, non si può tuttavia escludere che con il contatto rimangano tracce sulla superficie di appoggio.

### Collegare il supporto di ricarica

- ▶ Collegare la spina piatta dell'alimentatore **1**.
- ▶ Inserire l'alimentatore nella presa elettrica **2**.

Rimuovere la spina del supporto di ricarica:

- ▶ Togliere l'alimentatore dalla presa elettrica.
- ▶ Premere il pulsante di rilascio **3**.
- ▶ Togliere la spina **4**.



## Mettere in funzione il portatile

Il display è protetto da una pellicola. ► **togliere la pellicola!**

### Inserire le batterie



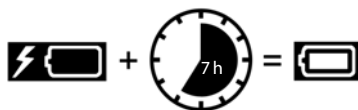
Per escludere gravi danni alla salute e alle apparecchiature, utilizzare solo batterie ricaricabili. Batterie non adatte potrebbero danneggiare il rivestimento o esplodere. Inoltre potrebbero causare disturbi nel funzionamento del dispositivo o danneggiarlo.




- Inserire le batterie secondo la polarità +/- (vedi figura).
- Inserire il coperchio delle batterie dall'alto.
- Premere il coperchio fino al completo arresto.
- Per aprire il coperchio delle batterie:
- fare pressione sulla scanalatura in alto sul coperchio e spingerlo verso il basso.

### Rimuovere la batteria

- Prima di mettere in funzione l'apparecchio, ricaricare completamente le batterie nella base/supporto di ricarica o tramite un alimentatore USB standard.



Le batterie sono completamente cariche, se il simbolo del flash  si spegne.



Durante la carica è normale che le batterie si scaldino. Ciò non comporta pericoli. Dopo un po' di tempo la capacità di carica delle batterie si riduce a causa dell'usura fisiologica delle batterie stesse.

## Fissare la clip da cintura





Sul portatile sono presenti dei fori laterali per il montaggio della clip da cintura.

- Fissare la clip da cintura: ► premere la clip da cintura sul retro del portatile in modo che le estremità sporgenti della clip si innestino negli appositi forellini.
- Togliere la clip da cintura: ► premere con forza con il pollice al centro della clip. ► Spingere l'unghia del pollice dell'altra mano tra la clip e l'alloggiamento. ► Sollevare la clip verso l'alto.



## Cambiare la lingua del display

Modificare la lingua del display qualora sia impostata una lingua non desiderata.

- ▶ Premere la parte centrale del tasto di navigazione .
- ▶ Premere **lentamente** e in successione i tasti **9** e **5** ... compare il display per l'impostazione della lingua, la lingua corrente (per es. **English**) è selezionata  = selezionata).
- ▶ Impostare altre lingue: ► premere il tasto di navigazione  finché sul display sarà selezionata la lingua desiderata, per es. **Français** ► per attivare la lingua, premere il tasto destro direttamente sotto il display.
- ▶ Tornare in standby: ► Premere il tasto di fine chiamata  a lungo

Esempio



## Registrare il telefono (dipende dalla base)



Per registrare la base agire **sia** sulla base, **che** sul telefono.

Entrambe le operazioni devono essere eseguite entro **60 secondi**.

### Sulla base / Sul router


- Base Gigaset: ► premere **a lungo** il tasto registrazione/paging sulla base (circa 3 sec.).
- Altra base/router: ► informazioni relative alla procedura di registrazione  
→ fare riferimento alla documentazione della base/router

## Sul telefono

- ▶  ▶  ▶ **Impostazioni** ▶ OK ▶  ▶ **Gestione portatili** ▶ OK ▶ **Registra il portatile** ▶ OK . . . viene cercata una base disponibile ▶ se richiesto: inserire il PIN di sistema (parametri iniziali sulle basi Gigaset: 0000) ▶ OK

Se la registrazione ha successo, il telefono va in modalità stand-by. Sul display si visualizza il suo numero interno, per es. INT 1. Altrimenti ripetere la procedura.

Un telefono può essere registrato su un massimo di quattro basi.


- ▶  ▶  ▶ **Impostazioni** ▶ OK ▶  ▶ **Gestione portatili** ▶ OK

Scelta della base migliore:

- ▶ **Scegli la base** ▶ OK ▶ con  selezionare la base oppure **Base migliore** ▶ **Scegli**  = selezionata)

**Base migliore:** il telefono seleziona la base con la ricezione migliore, appena perde il segnale della base alla quale è associato.

De-registrare il telefono (dipende dalla base):

- ▶ **Cancella il portatile** ▶ OK . . . viene selezionato l'interno in uso ▶ con  eventualmente selezionare un altro interno ▶ OK ▶ eventualmente inserire il PIN di sistema ▶ OK ▶ confermare la de-registrazione con **Sì**

Se il telefono fosse ancora registrato su altre basi, si associa automaticamente alla base sotto copertura con la qualità di ricezione migliore (**Base migliore**).

### Avvertenza sulla protezione dei dati

Se l'apparecchio viene collegato a internet tramite una base IP o un router, si mette automaticamente in contatto con il server di supporto di Gigaset e invia regolarmente informazioni specifiche relative all'apparecchio. Queste vengono utilizzate ad esempio per aggiornamenti del firmware o per fornire servizi internet.

I dati vengono trattati nel rispetto del Regolamento UE GDPR.

Ulteriori informazioni in merito ai dati memorizzati sono disponibili all'indirizzo:

→ [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)

## Impostare data e ora

Data e ora sono necessarie per visualizzare l'orario corretto in caso di chiamate in arrivo o per utilizzare la sveglia o il calendario.



La data e l'ora sono impostate dalla base. Su una base IP, data e ora possono essere impostate automaticamente tramite un server apposito che si trova in rete.

Se la base lo permette (come in tutte le basi Gigaset), è possibile impostare data e ora manualmente tramite il telefono.

- ▶ Premere il tasto funzione **Data/Ora**

oppure, se data e ora sono già impostate:

- ▶ ▶ **Impostazioni** ▶ **OK** ▶ **Data e Ora** ▶ **OK**

La posizione di immissione attiva lampeggia.

Modificare la posizione di immissione: ▶

Passare da un campo di immissione all'altro: ▶

Impostare data:

- ▶ con inserire giorno, mese e anno a 8 cifre.

Impostare ora:

- ▶ con inserire ore e minuti a 4 cifre.

Salvare l'impostazione:

- ▶ premere il tasto funzione **Salva** ... sul display si visualizza **Impostazione** e si sente un tono di conferma

Tornare in stand-by:

- ▶ Premere il tasto di fine chiamata a lungo

**Il telefono è ora pronto per l'uso!**



## Collegare gli auricolari

- ▶ Collegare gli auricolari sul lato sinistro del portatile con un connettore jack da 2,5 mm **1**.

Il volume degli auricolari corrisponde al volume del ricevitore.



## Collegare il cavo dati USB

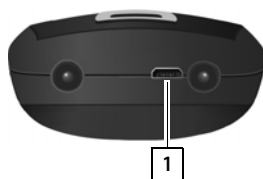
Per lo scambio dati tra il portatile e il pc:

- ▶ collegare il cavo dati USB con la spina micro USB alla presa USB sulla parte inferiore del portatile **1**.



Collegare il portatile direttamente con il pc, non tramite un hub USB.

Quando il portatile è collegato con il cavo USB, si caricano anche le batterie, per questo è necessario prestare attenzione a connettere il portatile tramite il cavo USB con il PC, quando quest'ultimo è collegato alla rete elettrica.






# Utilizzare il telefono

## Conoscere il telefono


### Accendere/spegnere il portatile

Accendere: ▶ con portatile spento, premere **a lungo** il tasto di fine chiamata 

Spegnere: ▶ in modalità stand-by, premere **a lungo** il tasto di fine chiamata 

### Attivare/disattivare il blocco dei tasti

Il blocco dei tasti impedisce l'utilizzo involontario del telefono.

Attivare/disattivare il blocco dei tasti: ▶ premere **a lungo** 

Con blocco dei tasti attivato: sul display viene visualizzato il simbolo 





Se sul portatile viene segnalata una chiamata, il blocco dei tasti si disattiva automaticamente. È possibile ricevere la chiamata. Al termine della conversazione il blocco si riattiva.

Se il blocco dei tasti è attivato, non possono essere effettuate neanche le telefonate di emergenza.

### Tasto di navigazione




Il tasto di navigazione serve per navigare all'interno del menu, nei campi di inserimento e per lanciare diverse funzioni nelle varie situazioni di utilizzo.

In seguito sarà marcato di nero il lato da premere del tasto di navigazione (su, giù, destra, sinistra) nelle varie situazioni di utilizzo, per es.  significa premere il lato destro del tasto di navigazione, oppure  significa premere al centro del tasto di navigazione.

#### In stand-by

Aprire la rubrica

 premere **brevemente**

Aprire la lista delle rubriche on-line disponibili (GO-Box 100 Gigaset) o rubrica centrale della base (per es. base CAT-iq)

 premere **a lungo**

Aprire il menu principale

 oppure 

Aprire la lista dei portatili collegati al sistema



#### Nei sottomenu e nei campi di selezione/inserimento

Confermare la funzione



## Durante una conversazione

Aprire la rubrica



Aprire la lista delle rubriche on-line disponibili (GO-Box 100 Gigaset) o rubrica centrale della base (per es. base CAT-iq)



premere a lungo

Disattivare il microfono



Avviare una consultazione interna





Modificare il volume del ricevitore/del viva voce



## Tasti volume

Impostare il volume di **ricevitore/auricolari, suoneria, viva voce** e la notifica di

**appuntamenti:** ► premere il tasto volume  /  sul lato destro del portatile

## Tasti funzione

Con i tasti funzione si può accedere a varie funzioni a seconda della situazione di utilizzo.



Funzioni attuali dei tasti funzione

tasti funzione

Simboli dei tasti funzione ➔ pag. 63

## Guida ai menu

Le funzioni del telefono sono strutturate in menu a diversi livelli.




La gestione del menu dipende dalla base. A seconda del numero e tipo di funzioni disponibili, queste possono essere disposte in vari menu, per es. nel livello più alto o in un sottomenu.

Esempi: **Audio** può trovarsi nel livello più alto o nel sottomenu **Impostazioni**, **Calendario** può trovarsi nel menu **Organizer** o nel menu **Altre funzioni**.

## Selezionare/confermare funzioni

Confermare selezione con

OK oppure premere al centro del tasto funzione 

Indietro di un livello nel menu

**Indietro**

Passare alla modalità stand-by del display

 premere a lungo



Attivare/disattivare funzione con

**Modifica** attivata  / disattivata 

Attivare/disattivare opzioni con

**Scegli** attivata  / disattivata 

## Menu principale

In stand-by: ▶ premere il tasto di navigazione al centro  ▶ selezionare il sottomenu con il tasto di navigazione  ▶ OK


Le funzioni del menu principale vengono visualizzate sul display per mezzo di simboli. Il simbolo della funzione selezionata è evidenziato con un colore, il nome corrispondente appare nella linea in alto.

Esempio



## Sottomenu


Le funzioni dei sottomenu sono visualizzati in una lista.

Accedere a una funzione: ▶ selezionare una funzione con il tasto di navigazione  ▶ OK

Indietro di un livello nel menu:

▶ premere il tasto funzione **Indietro**


oppure

▶ premere **brevemente** il tasto di fine chiamata 

Esempio



## Per tornare in stand-by



▶ premere **a lungo** il tasto di fine chiamata 





Se non viene premuto alcun tasto, dopo 2 minuti il display va in stand by automaticamente.

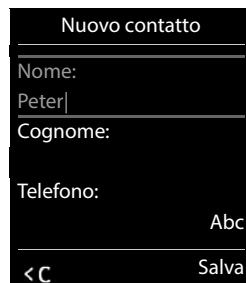
## Inserimento del testo

### Posizione di inserimento

- ▶ Con  selezionare il campo di inserimento. Un campo è attivo, se viene visualizzato il cursore che lampeggia.
- ▶ Con  spostare il cursore.

### Correggere un inserimento errato

- Cancellare il **carattere** che precede il cursore: ▶ premere **brevemente** 
- Cancellare la **parola** che precede il cursore: ▶ premere **a lungo** 



## Inserire lettere/caratteri

A ogni tasto tra **2** e **9** e al tasto **0** corrispondono più lettere e cifre. Appena viene premuto un tasto, i possibili caratteri vengono visualizzati nella parte inferiore del display. Il carattere prescelto è evidenziato.

- Selezionare lettere/cifre: ► premere il tasto più volte brevemente
- Alternare tra minuscolo, maiuscolo e cifre: ► premere il tasto cancelletto **#\*\***  
Quando viene modificata una voce nella rubrica, la prima lettera e ogni lettera che segue uno spazio, viene scritta automaticamente maiuscola.
- Inserire caratteri speciali: ► premere il tasto cancelletto **\*** ► con **↺** selezionare il carattere desiderato ► **Inserisci**



La disponibilità di lettere speciali dipende dalla lingua impostata.

## Segreteria telefonica locale

Alcune basi Gigaset rendono disponibile una segreteria telefonica locale, che può essere utilizzata tramite il menu del portatile. Di seguito viene fornita un'introduzione alle funzioni di base. Per maggiori informazioni a riguardo → Istruzioni per l'uso della base.

### Attivare/disattivare la segreteria telefonica

- **☐** ► **↺** **☐** **Segret. Telefonica** ► **OK** ► **↺** **Attiva segreteria** ► **OK** ► con **↺** selezionare **Segret. telefonica** (se fossero impostate più segreterie telefoniche) ► **Modifica** ► con **↺** selezionare **On** oppure **Off** ► **Salva**

### Ascoltare i messaggi

- Premere il tasto messaggi **☐** ► con **↺** selezionare la segreteria telefonica (se sono presenti messaggi per più segreterie telefoniche) ► **OK**

### Registrare il proprio annuncio/messaggio risponditore

- **☐** ► **↺** **☐** **Segret. Telefonica** ► **OK** ► **↺** **Annunci** ► **OK** ► con **↺** scegliere tra **Registra l'annuncio** e **Registra Msg. Resp.** ► **OK** ► con **↺** selezionare **Segret. telefonica** (se fossero impostate più segreterie telefoniche) ► **OK** ► **OK** ► registrare l'annuncio (min. 3 secondi) ... opzioni possibili:

Terminare la registrazione e salvare:

- **Fine** ... l'annuncio viene riprodotto per un controllo

Ripetere la registrazione:

- **Nuovo**

Interrompere la registrazione:

- premere il tasto di fine chiamata **☐** oppure **Indietro**

Riprendere la registrazione:



- **OK**

## Modificare la lingua per la guida vocale e l'annuncio standard (se disponibile)

- ▶  ▶   Segret. Telefonica ▶ OK ▶  Lingua ▶ OK ▶ con  selezionare la lingua ▶ Scegli  = selezionata)


# Telefonare

## Telefonare

▶ Con  inserire il numero ▶ premere **brevemente** il tasto di impegno linea 




oppure

▶ premere **a lungo**  ▶ con  inserire il numero

Per interrompere il processo di selezione: ▶ premere il tasto di fine chiamata 

### Con una base Gigaset con funzionalità IP



La connessione viene instaurata tramite la connessione in uscita (linea) impostata per il portatile. Utilizzare un'altra linea:

▶ Premere **a lungo** il tasto di impegno linea  ▶ con  selezionare la linea ▶ **Seleziona** ▶ con  inserire il numero ... il numero viene selezionato circa 3 secondi dopo l'inserimento dell'ultima cifra

### Chiamare un numero dalla rubrica telefonica locale

▶ Con  aprire la rubrica telefonica ▶ con  selezionare la voce ▶ premere il tasto di impegno linea 

Se sono inseriti più numeri di telefono:


▶ Con  selezionare il numero ▶ premere il tasto di impegno linea  ... il numero viene selezionato



Per la selezione rapida: copiare i numeri della rubrica sui tasti cifre o sui tasti funzione.

### Chiamare un numero da una rubrica telefonica pubblica/centrale




A seconda della base a cui è collegato il portatile, è possibile selezionare numeri da una rubrica pubblica o da una rubrica centrale di una base CAT-iq.

▶ Premere **a lungo** 



Ulteriori informazioni → nelle istruzioni per l'uso dettagliate della base utilizzata

## Chiamare un numero dalla lista di ripetizione della selezione



Nella lista di ripetizione della selezione vengono elencati gli ultimi 20 numeri selezionati su questo portatile.

- ▶ Premere **brevemente** il tasto di impegno linea ... si apre la lista di ripetizione della selezione ▶ con  selezionare la voce ▶ premere il tasto di impegno linea 

Se viene visualizzato un nome:




- ▶ **Visualiz.**... viene visualizzato il numero ▶ eventualmente con  scorrere i numeri ▶ selezionare il numero desiderato e premere il tasto di impegno linea 


## Gestire le voci della lista di ripetizione della selezione

- ▶ Premere **brevemente** il tasto di impegno linea ... si apre la lista di ripetizione della selezione ▶ con  selezionare la voce ▶ **Opzioni**... possibili opzioni:

Copiare la voce nella rubrica telefonica: ▶  **Salva Nr. in rubrica** ▶ **OK**


Copiare la voce sul display:


- ▶  **Mostra il numero** ▶ **OK** ▶ eventualmente modificare o integrare con  ▶  salvare in rubrica come nuova voce

Cancellare la voce selezionata: ▶  **Cancella la voce** ▶ **OK**

Cancellare tutte le voci: ▶  **Cancella tutto** ▶ **OK**

Impostare la ricomposizione automatica:






- ▶  **Ripetiz. Automatica**... il numero selezionato viene ricomposto automaticamente (almeno ogni 20 sec.). Contemporaneamente lampeggia il tasto viva voce, è impostato "viva voce".

L'utente risponde: ▶ premere il tasto di impegno linea ... la funzione viene terminata

L'utente non risponde: la chiamata termina dopo circa 30 secondi. La funzione termina se viene premuto un tasto qualsiasi oppure dopo 10 tentativi senza successo.

## Chiamare un numero da una lista chiamate

Le liste chiamate (→ pag. 31) contengono le ultime chiamate ricevute, in uscita e le chiamate perse.


- ▶  ▶  **Liste chiamate** ▶ **OK** ▶ con  selezionare la lista desiderata ▶ **OK** ▶ con  la voce desiderata ▶ premere il tasto impegno linea 





Le liste chiamate possono essere aperte direttamente con il tasto funzione **Chiamate**, se al tasto è assegnata questa funzione.

La lista **Chiamate perse** può essere aperta anche con il tasto messaggi .

## Chiamate in arrivo

Una chiamata in entrata viene segnalata tramite squilli, una visualizzazione sul display e il tasto impegno linea () lampeggiante.

Rispondere a una chiamata:

- Premere il tasto di impegno linea 
- Se è impostato **Solleva e Parla**: ► estrarre il portatile dal supporto di ricarica
- Inoltare alla segreteria telefonica: ► 
- Rispondere a una chiamata con gli auricolari

Disattivare la suoneria: ► **Silenzia** ... è comunque possibile rispondere alla chiamata, finché questa è segnalata sul display.

Rifiutare una chiamata: ► Premere il tasto di fine chiamata 

## Richiamare in caso di chiamata persa (se disponibile)

Richiamare il numero dell'ultima chiamata non accettata, anche se questo non viene visualizzato.

►  ►   Servizi di rete ► OK ►  Ultima chiamata ► OK



## Durante una conversazione

### Viva voce

Durante una conversazione, durante l'instaurazione di una connessione e l'ascolto della segreteria telefonica (se il sistema è dotato di segreteria telefonica locale), attivare/disattivare il viva voce:

► Premere il tasto viva voce 

Mettere il portatile nel supporto di ricarica durante una conversazione:







► premere e tenere premuto il tasto viva voce  ► mettere il portatile nel supporto di ricarica ►  tenere premuto altri 2 secondi.



---

## Volume della conversazione

Vale per la modalità attualmente utilizzata (viva voce, ricevitore o cuffie, se il portatile dispone di una presa per cuffie):

- ▶ premere i tasti del volume  /  oppure  ▶ con  /  oppure  impostare il volume ▶ **Salva**





L'impostazione viene salvata automaticamente dopo circa 3 secondi, anche senza premere **Salva**.

---

## Disattivare il microfono / Funzione "Mute"

Se si disattiva il microfono, l'interlocutore non può più sentirvi.

Attivare/disattivare il microfono durante una conversazione: ▶ premere  ▶ sul display appare **Microfono spento**

oppure: ▶ premere il tasto profilo  brevemente

# Rubriche telefoniche

## Rubrica locale del telefono

I numeri memorizzati in rubrica sono disponibili solo sul telefono dove sono stati memorizzati. Le voci possono essere comunque trasferite ad altri portatili cordless associati alla stessa base.



Informazioni sugli elenchi telefonici online di basi con funzionalità IP o sugli elenchi telefonici centrali di basi CAT-iq → Istruzioni per l'uso della base.

### Aprire la rubrica telefonica

▶ In stand-by premere **brevemente**

oppure

▶ ▶ **Contatti** ▶ OK ▶ **Rubrica** ▶ OK



Modificare l'assegnazione del tasto di navigazione a un elenco telefonico: → pag. 30

### Voci della rubrica

Numero di voci: fino a 500

Informazioni: nome e cognome, fino a tre numeri di telefono, indirizzo e-mail, anniversario con segnalazione, suoneria VIP con simbolo VIP, immagine CLIP

Lunghezza delle voci: numeri: max. 32 cifre  
nome e cognome: max. 16 caratteri  
indirizzo e-mail: max. 64 caratteri

### Creare una voce

▶ ▶ **<Nuovo contatto>** ▶ OK ▶ con passare da un campo di inserimento all'altro e inserire i dati per la voce:

Nome/numeri:



▶ con inserire nome e/o cognome, almeno un numero (privato, ufficio o mobile) ed eventualmente l'indirizzo e-mail

**Ricorrenza:**

▶ con abilitare/disabilitare **Ricorrenza** ▶ con inserire data e ora ▶ con selezionare il tipo di segnale (**Solo vivo** oppure con suoneria)

Esempio








**Melodia (VIP):**

- ▶ con  selezionare la suoneria, con la quale sarà segnalata la chiamata dell'utente ... se è stata assegnata una **Melodia (VIP)**, alla voce in rubrica viene aggiunto il simbolo .
- salvare la voce: ▶ **Salva**








Una voce è considerata valida, se contiene almeno un numero di telefono.






**Cercare/selezionare una voce in rubrica**

- ▶  ▶ con  scegliere il nome desiderato
- oppure
- ▶  ▶ con  inserire le prime lettere (max. 8 lettere) ... viene visualizzata la prima voce in ordine alfabetico ▶ con  eventualmente scorrere fino alla voce desiderata.
- Scorrere velocemente la rubrica: ▶  ▶ premere **a lungo** 

**Visualizzare/modificare una voce**



- ▶  ▶ con  scegliere la voce desiderata ▶ **Visualiz.** ▶ con  selezionare il campo da modificare ▶ **Modifica**
- oppure
- ▶  ▶ con  scegliere la voce desiderata ▶ **Opzioni** ▶ **Modifica la voce** ▶ **OK**

**Cancellare una voce**

- Cancellare **una** voce: ▶  ▶ con  scegliere la voce desiderata ▶ **Opzioni** ▶  **Cancella la voce** ▶ **OK**
- Cancellare **tutte** le voci: ▶  ▶ **Opzioni** ▶  **Canc. tutta la lista** ▶ **OK** ▶ **Sì**

**Impostare l'ordine delle voci in rubrica**

Le voci in rubrica possono essere ordinate per nome o per cognome.

- ▶  ▶ **Opzioni** ▶  **Elenca per cognome / Elenca per nome**

Se una voce non contiene un nome, viene importato il numero di telefono nel campo del cognome. Questi contatti vengono elencati in cima alla lista, indipendentemente dal tipo di ordine.

L'ordine nella lista è il seguente:

spazi vuoti | cifre (0-9) | lettere (in ordine alfabetico) | caratteri rimanenti.

## Visualizzare il numero di voci vuote



▶  ▶ Opzioni ▶  Memoria disponibile ▶ OK

## Copiare un numero nella rubrica


Copiare un numero nella rubrica:

- da una lista, per es. dalle liste chiamate o dalla lista dei numeri chiamati
- durante la composizione di un numero



Il numero viene visualizzato o è evidenziato.

▶ Premere il tasto funzione  oppure **Opzioni** ▶  **Salva Nr. in rubrica** ▶ OK... opzioni possibili:

Creare nuova voce:

▶ <**Nuovo contatto**> ▶ OK ▶ con  selezionare il tipo di numero ▶ OK ▶ completare la voce ▶ **Salva**

Aggiungere il numero in una voce esistente:

▶ con  selezionare la voce desiderata ▶ OK ▶ con  selezionare il tipo di numero ▶ OK... il numero viene salvato oppure viene richiesta la sovrascrittura di un numero esistente ▶ eventualmente rispondere con **Si/No** ▶ **Salva**

## Trasferire una voce/l'intera rubrica



Il telefono del mittente e del destinatario sono registrati sulla stessa base, sono entrambe Gigaset e sono dotati della funzione di trasferimento dei contatti della rubrica.

Eventualmente, consultare il Call Center o visitare il sito Gigaset per verificare quali modelli supportano la funzione.



Una telefonata esterna interrompe la trasmissione.

Le foto del chiamante e i motivi musicali non vengono trasmessi. Nella ricorrenza viene trasmessa solo la data.

### **Entrambi i portatili supportano i contatti della rubrica in formato vCard**

- non è presente alcuna voce con il nome ricevuto: viene creata una nuova voce.
- è già presente una voce con lo stesso nome: i nuovi numeri vengono aggiunti al contatto. Se nel contatto non c'è più spazio per aggiungere altri numeri, viene creata un'ulteriore voce con lo stesso nome.






### **Il telefono del destinatario non supporta il formato vCard**

Ogni numero crea una singola voce. Se il contatto ricevuto ha struttura vCard con, ad esempio, 3 numeri telefonici sul destinatario vengono create 3 nuove voci (contatti).

### **Il telefono del mittente non supporta il formato vCard**

Sul telefono del ricevente viene creata una nuova voce, il numero ricevuto viene salvato nel campo **Telefono**. Se il numero ricevuto è già presente nei contatti l'operazione di trasferimento viene ignorata.

## Trasferire singole voci

- ▶  ▶ con  selezionare la voce desiderata ▶ **Opzioni** ▶  **Trasferisci la voce** ▶ **OK** ▶  **ad Interno** ▶ **OK** ▶ con  selezionare l'interno del destinatario ▶ **OK**... la voce viene trasferita.

Una volta completato il trasferimento, trasferire un'altra voce: ▶ premere **SI** oppure **No**.

## Trasferire l'intera rubrica

- ▶  ▶ **Opzioni** ▶  **Trasferisci tutto** ▶ **OK** ▶  **ad Interno** ▶ **OK** ▶ con  selezionare l'interno a cui si desidera trasferire la rubrica ▶ **OK**... tutte le voci vengono trasferite in modo consecutivo.

## Sincronizzare la rubrica del telefono con quella del PC (Gigaset QuickSync)



Il programma **Gigaset QuickSync** è installato sul suo computer ed è aggiornato alla versione compatibile con il telefono in uso.





Il portatile è collegato con il computer tramite un cavo dati USB.

Download gratuito e ulteriori informazioni alla pagina → [www.gigaset.com/quicksync](http://www.gigaset.com/quicksync)


## Rubrica della base

(a seconda della base)

Se la base DECT (ad es. su un router CAT-iq) offre una propria rubrica, questa può essere visualizzata ed elaborata anche sul portatile.

▶  ▶  ▶  **Contatti** ▶ OK ▶  **Rubrica della base** ▶ OK... viene visualizzata la prima voce dell'elenco telefonico

oppure

▶ premere il tasto di navigazione  **a lungo**



Informazioni sulla rubrica della base: → Documentazione relativa alla base / al router

## Assegnazione del tasto di navigazione a una rubrica

### Modificare l'assegnazione del tasto di navigazione a una rubrica

Premere brevemente il tasto di navigazione  per aprire la rubrica preferita. Questa è per impostazione predefinita la rubrica locale.

La rubrica preferita è la rubrica

- che viene aperta premendo **brevemente** il tasto di navigazione 
- in cui con  viene trasferito un numero telefonico quando viene selezionato,
- in cui viene cercato il nome corrispondente a un numero telefonico (ad es. in caso di una chiamata in entrata per la visualizzazione sul display o nella trasmissione di una chiamata in una lista).

Per impostazione predefinita la rubrica preferita è la rubrica locale.

Cambiare la rubrica preferita:

▶  ▶  ▶  **Contatti** ▶ OK ▶  **Elenco preferito** ▶ OK ▶ con  selezionare **Rubrica del portatile** o **Rubrica della base** ▶ OK

## Liste chiamate

Il telefono memorizza diversi tipi di chiamate (perse, ricevute e fatte) all'interno di liste separate.



La base/il router alla quale è associato il telefono fornisce informazioni sul numero di telefono.

Maggiori informazioni sono disponibili in → [www.gigaset.com/compatibility](http://www.gigaset.com/compatibility).

### Voce della lista

Le seguenti informazioni sono visualizzate nelle voci delle liste:

- Il tipo di lista (nella riga di testa)
- Simboli per il tipo di voce:



**Chiamate perse**



**Chiamate ricevute**



**Chiamate fatte** (lista ricomposizione automatica)



chiamata sulla segreteria telefonica (solo se il sistema è dotato di segreteria telefonica locale)

- Numero del chiamante. Se il numero è presente in rubrica, invece del numero si visualizza il nome e il tipo di numero ( Telefono, Telefono Ufficio, Cellulare). Per le chiamate perse inoltre si visualizza tra parentesi quadre il numero delle chiamate ricevute da quel numero.
- Trasmissione, tramite la quale la chiamata è stata ricevuta/effettuata (se la chiamata è stata effettuata tramite una connessione IP)
- Data e ora della chiamata (se impostata)

Esempio

Tutte le chiamate	
Andrea	
Oggi, 15:40	[3]
089563795	
13.05.22, 18:32	
Giulia Black	
12.05.22, 13:12	
Visualiz.	Opzioni

### Aprire lista chiamate

Tramite il tasto funzione: ▶ **Chiamate** ▶ selezionare la lista ▶ OK

Tramite il menu: ▶ ▶ ▶ **Liste chiamate** ▶ OK ▶ con selezionare la lista ▶ OK













Tramite il tasto messaggi (chiamate perse):

▶ premere il tasto messaggi ▶ **Chiamate perse** ▶ OK

### Richiamare un numero dalla lista chiamate


▶ ▶ ▶ **Liste chiamate** ▶ OK ▶ con selezionare lista ▶ OK ▶ con selezionare voce ▶ Premere il tasto impegno linea

## Altre opzioni

- ▶  ▶  ▶  **Liste chiamate** ▶ OK ▶ con  selezionare lista ▶ OK ... opzioni possibili:
  - Visualizzare voce: ▶ con  selezionare voce ▶ **Visualiz.**
  - Numero in rubrica: ▶ con  selezionare voce ▶ **Opzioni** ▶  **Salva Nr. in rubrica** ▶ OK
  - Numero nella Black List:
    - ▶ con  selezionare voce ▶ **Opzioni** ▶  **Copia nella blacklist** ▶ OK
  - Cancellare voce: ▶ con  selezionare voce ▶ **Opzioni** ▶  **Cancella la voce** ▶ OK
  - Cancellare lista: ▶ **Opzioni** ▶  **Cancella tutto** ▶ OK ▶ **Si**

## Liste messaggi




Le notifiche riguardanti le chiamate perse, i messaggi sulla segreteria telefonica/segreteria telefonica di rete e gli appuntamenti persi vengono salvate nelle liste dei messaggi e possono essere visualizzate sul display del portatile.


Non appena arriva un nuovo messaggio viene generato un tono di avviso. Inoltre il tasto messaggi  lampeggia (se attivato). L'attivazione tramite il telefono è possibile solamente su basi Gigaset, per router CAT-iq è possibile utilizzare l'interfaccia web. Informazioni

→ manuale d'uso della base/del router.

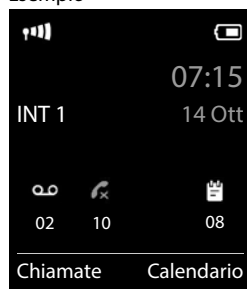
I simboli per il tipo di messaggio e il numero di nuovi messaggi vengono visualizzati sul display in stand-by.

Sono disponibili notifiche per i seguenti tipi di messaggio:

-  sulla segreteria telefonica/segreteria di rete
-  nella lista delle chiamate perse
-  nella lista degli appuntamenti scaduti


 Le liste vengono visualizzate solo se contengono messaggi.

Esempio






Visualizzare i messaggi:

- ▶ premere il tasto messaggi  ... vengono visualizzate le liste messaggi che contengono messaggi, **Mailbox**: viene sempre visualizzata.

Voce in **grassetto**: sono presenti nuovi messaggi. Tra parentesi appare il numero di nuovi messaggi.

Voce **non** in grassetto: nessun nuovo messaggio. Tra parentesi appare il numero di messaggi già letti.

- ▶ con  selezionare la lista ▶ **OK** ... vengono elencate le chiamate/i messaggi

Segreteria di rete: viene selezionato il numero della segreteria di rete.

Esempio

Messaggi/Chiamate	
<b>Eventi scaduti:</b>	<b>(2)</b>
Chiamate perse	(5)
<b>Mailbox:</b>	<b>(1)</b>
Segret. Telef.	
Indietro	OK



La lista dei messaggi contiene una voce per ogni segreteria telefonica assegnata al portatile, ad es. per una segreteria telefonica di rete.



## Attivare/disattivare il lampeggio del tasto messaggi

La ricezione di nuovi messaggi viene segnalata sul portatile attraverso il lampeggio del tasto messaggi. Questo tipo di segnalazione può essere attivato o disattivato per ogni tipo di messaggio.

In stand-by:

- ▶  ▶ premere i tasti      ... sul display si visualizza la cifra 9 ▶ con  selezionare il messaggio:


Messaggi sulla segreteria di rete

▶  

Chiamate perse


▶  

Messaggi sulla segreteria (solo se il sistema è dotato di segreteria telefonica locale)

▶  

Viene visualizzata la cifra 9 seguita dall'inserimento

(per es. 975), nel campo di inserimento lampeggia l'impostazione attuale per il tipo di messaggio selezionato (per es. 0) ▶

con  impostare il comportamento con nuovi messaggi:

Il tasto messaggi lampeggia

▶ 

Il tasto messaggi non lampeggia

▶ 

- ▶ Confermare l'impostazione selezionata con **OK**

oppure

- ▶ tornare in stand-by senza effettuare modifiche: ▶ **Indietro**



Se il tasto messaggi lampeggia, non sarà possibile modificare le impostazioni. Si devono prima cancellare le liste chiamate.



## Ulteriori impostazioni



Quali funzioni siano effettivamente disponibili sul suo telefono e come debbano essere utilizzate dipende dalla base/dal router sul quale è registrato il portatile.

La seguente descrizione è valida per un GO-Box 100 Gigaset. La procedura necessaria sul suo telefono può distinguersi dalla procedura descritta di seguito.



### Informazioni dettagliate

Sul sistema telefonico, se il portatile è collegato a una base Gigaset:

➔ Istruzioni per l'uso del suo telefono Gigaset

Sul sistema telefonico, se il portatile è registrato su un'altra base/router:


➔ Documentazione della sua base/router

Tutte le istruzioni per l'uso Gigaset sono disponibili in formato PDF:

➔ [www.gigaset.com/manuals](http://www.gigaset.com/manuals)


## Profili acustici

Il telefono dispone di profili acustici per adattarsi alle condizioni ambientali: **Profilo Volume alto**, **Profilo Silenzioso**, **Profilo Personale**.

► Con il tasto  spostarsi fra i vari profili ... il profilo cambia immediatamente

Nelle impostazioni iniziali, i profili sono impostati come segue:

Impostazioni iniziali		Profilo Volume alto	Profilo Silenzioso	Profilo Personale
Suoneria		attivata	disattivata	attivata
Volume suoneria	interna	5	disattivata	5
	esterna	5	disattivata	5
Volume telefono	ricevitore	5	3	3
	viva voce	5	3	3
Toni di avviso	tasti	sì	no	sì
	batteria	sì	sì	sì
	tono di conferma	sì	no	sì

Attivare il tono di attenzione per le chiamate in entrata per il **Profilo Silenzioso**: ► dopo essere passati al **Profilo Silenzioso** premere il tasto funzione **Beep** ... nella riga di stato si visualizza .



Il profilo rimane impostato anche se il portatile viene spento e riacceso.

Modifiche alle impostazioni indicate nella tabella:

- hanno effetto nei profili **Profilo Volume alto** e **Profilo Silenzioso** solo finché il profilo non viene cambiato.
- vengono salvate in modo permanente nel **Profilo Personale**.

## Calendario

È possibile memorizzare fino a **30 appuntamenti**.

Nel calendario il giorno odierno viene quadrettato in bianco, nei giorni con appuntamenti le cifre sono a colori. Selezionando un giorno, questo viene cerchiato a colori.

Giugno 2022						
Lu	Ma	Me	Gi	Ve	Sa	Do
				01	02	03
04	05	06	07	08	09	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	
Indietro						OK

## Salvare un appuntamento nel calendario



Data e ora sono impostate.

- ▶ ▶ Organizer ▶ OK ▶ Calendario ▶ OK ▶ con selezionare il giorno desiderato ▶ OK ... poi
- Attivare/disattivare: ▶ **Attiva:** con selezionare **On** oppure **Off**
- Inserire data: ▶ **Data** ... il giorno selezionato è preimpostato ▶ con inserire nuova data
- Inserire ora: ▶ **Orario** ▶ con inserire ora e minuti dell'appuntamento
- Impostare tipo: ▶ **Promemoria** ▶ con inserire una descrizione per l'appuntamento (per es. cena, meeting)
- Impostare la segnalazione acustica:
  - ▶ **Tipo di allarme** ▶ con scegliere la melodia per lo squillo oppure disattivare la segnalazione acustica
- Inserire i dati per l'appuntamento:
  - ▶ con selezionare in modo consecutivo **Data**, **Orario**, **Promemoria** e **Tipo di allarme** ▶ con oppure impostare i rispettivi dati ▶ **Salva**
- Salvare appuntamento:
  - ▶ **Salva**



Se è già stato inserito un appuntamento: ► <Nuovo contatto> ► OK ► poi inserire i dati per l'appuntamento.

## Segnalazione di appuntamenti/anniversari

Gli anniversari vengono copiati dalla rubrica e visualizzati come appuntamenti. Un appuntamento/anniversario viene visualizzato in stand-by e segnalato per 60 sec. con la melodia selezionata.

Interrompere e terminare l'avviso dell'evento: ► premere il tasto funzione **Spegni**

Modificare in modo permanente la suoneria: ► durante l'avviso dell'evento, premere i tasti volume / .



Durante una conversazione, l'avviso dell'evento viene segnalato **una volta** con un tono di avviso.

## Visualizzazione di appuntamenti/anniversari scaduti (a cui non si ha risposto)

I seguenti appuntamenti e anniversari vengono salvati nella lista **Eventi scaduti**:

- l'appuntamento/anniversario a cui non si ha risposto
- l'appuntamento/anniversario che è stato segnalato durante una telefonata
- gli appuntamenti/anniversari che sono stati segnalati mentre il telefono era spento

Vengono salvate le ultime 10 voci. Sul display appare il simbolo e il numero delle nuove voci. La voce più recente compare in cima alla lista.

### Aprire la lista

► Premere il tasto messaggi ► **Eventi scaduti**: ► OK ► con eventualmente scorrere nella lista

oppure

► ► **Organizer** ► OK ► **Eventi scaduti** ► OK

Ogni voce viene visualizzata con numero o nome e con data e ora. La voce più recente compare in cima alla lista.

Cancellare appuntamento/anniversario: ► **Cancella**

## Visualizzare/modificare/cancellare appuntamenti salvati

- ▶ ▶ **Organizer** ▶ OK ▶ **Calendario** ▶ OK ▶ con selezionare il giorno ▶ OK ... viene visualizzata la lista di appuntamenti ▶ con selezionare l'appuntamento desiderato ... opzioni possibili:

Visualizzare i dettagli dell'appuntamento:

- ▶ **Visualiz.** ... vengono visualizzate le importazioni dell'appuntamento

Modificare l'appuntamento:

- ▶ **Visualiz.** ▶ **Modifica**  
oppure ▶ **Opzioni** ▶ **Modifica la voce** ▶ OK

Attivare/disattivare l'appuntamento:

- ▶ **Opzioni** ▶ **Attiva/Disattiva** ▶ OK

Cancellare l'appuntamento:

- ▶ **Opzioni** ▶ **Cancella la voce** ▶ OK

Cancellare tutti gli appuntamenti del giorno:

- ▶ **Opzioni** ▶ **Canc. appuntamenti** ▶ OK ▶ Sì

## Sveglia



Data e Ora sono impostate.

## Attivare/disattivare e impostare la sveglia

- ▶ ▶ **Organizer** ▶ OK ▶ **Sveglia** ▶ OK ... poi
- Attivare/disattivare: ▶ **Attiva:** con selezionare **On** oppure **Off**
- Impostare sveglia: ▶ **Orario** ▶ con inserire ora e minuti
- Impostare giorno: ▶ **Periodicità** ▶ con scegliere tra **Lunedì - Venerdì** e **Giornaliera**
- Impostare volume: ▶ **Volume** ▶ con scegliere il volume tra i 5 livelli oppure **Crescendo** (volume in aumento)
- Impostare melodia: ▶ **Melodia** ▶ con scegliere la melodia per la sveglia
- Impostare dati sveglia:
  - ▶ con selezionare consecutivamente **Orario**, **Periodicità**, **Volume** e **Melodia** ▶ con oppure inserire il rispettivo valore ▶ **Salva**
- Salvare impostazioni:
  - ▶ **Salva**

Quando la sveglia è attivata, sul display in stand-by viene visualizzato il simbolo e l'orario della sveglia.

## Sveglia

La sveglia viene visualizzata sul display e segnalata con la melodia selezionata. La sveglia suona per 60 secondi. Se non viene premuto alcun tasto, viene ripetuta dopo 5 minuti. Dopo la seconda ripetizione, la sveglia viene disattivata per 24 ore.



Durante una conversazione, la sveglia viene segnalata solo con un breve tono.

## Disattivare la sveglia/ripetere dopo una pausa (snooze)

Disattivare la sveglia: ► **Spegni**

Ripetere la sveglia (snooze): ► premere **Snooze** o un tasto qualsiasi . . . la sveglia viene disattivata e ripetuta dopo 5 minuti.

## Sorveglianza bimbo / Monitor Ambiente

Con la funzione sorveglianza bimbo / Monitor Ambiente attivata, il numero di destinazione memorizzato (interno o esterno) viene chiamato, qualora nell'ambiente in cui è posizionato il portatile viene superato il livello di rumore impostato. La chiamata di allarme verso un numero esterno si interrompe dopo circa 90 secondi.

Con la funzione **Com. bidirezionale** è possibile rispondere alla chiamata di allarme e parlare per "tranquillizzare" il bambino. Tramite questa funzione, si attiva/disattiva l'altoparlante del portatile che si trova vicino al bambino.

Le chiamate in arrivo sul portatile in modalità sorveglianza bimbo / Monitor Ambiente, vengono segnalate solo sul display (**no suoneria**). L'illuminazione del display viene ridotta del 50%. I toni di avviso sono disattivati. Tutti i tasti sono bloccati, ad eccezione dei tasti del display e del tasto di navigazione (centrale).

Rispondendo a una chiamata in arrivo, la modalità sorveglianza bimbo / Monitor Ambiente viene interrotta per la durata della telefonata, la funzione **resta** attiva. La modalità sorveglianza bimbo / Monitor Ambiente non può essere disattivata spegnendo e riaccendendo il portatile.



La distanza tra il portatile e il bambino dovrebbe essere tra 1 e 2 metri. Il microfono deve essere posizionato verso il bambino.

La funzione attivata diminuisce l'autonomia del portatile. Si consiglia per questo di posizionare il portatile nel supporto di ricarica.

Il sorveglianza bimbo / Monitor Ambiente è attivo solo 20 sec. dopo essere stato acceso.

















Viene sempre utilizzato il microfono del dispositivo viva voce anche se sono collegate le cuffie.

Sul numero di destinazione deve essere disattivata la segreteria telefonica.

Dopo l'attivazione:

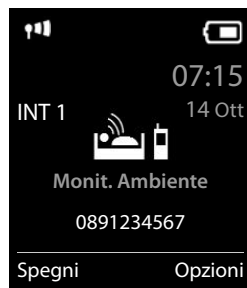
- verificare la sensibilità.
- verificare la connessione se la chiamata viene inoltrata verso un numero esterno.

## Attivare e impostare la funzione Monitor Ambiente

- ▶    **Altre funzioni** ▶ OK ▶  **Monit. Ambiente** ▶ OK... poi accendere/spgnere:
  - ▶ **Attiva:** con  selezionare **On** oppure **Off**
- Impostare destinazione:
  - ▶  **Chiama numero** ▶ con  selezionare **Esterno** oppure **Interno**
    - Esterno:** ▶  **Numero** ▶ con  inserire il numero oppure selezionare un numero dalla rubrica: ▶ 
    - Interno:** ▶  **Portatile** ▶ **Modifica** ▶ con  selezionare portatile ▶ OK
- Attivare/disattivare la modalità bidirezionale:
  - ▶  **Com. bidirezionale** ▶ con  selezionare **On** oppure **Off**
- Impostare la sensibilità del microfono:
  - ▶  **Livello sensibilità** ▶ con  selezionare **Alto** oppure **Basso**
- Salvare l'impostazione: ▶ **Salva**

Con Monitor Ambiente sul display in stand-by viene visualizzato il numero di telefono di destinazione.

Monit. Ambiente attivato




## Disattivare il sorveglianza bimbo / Terminare la chiamata di allarme per il Monitoraggio ambiente

Disattivare il sorveglianza bimbo:

- ▶ in modalità stand-by premere il tasto **Spegni**

Terminare la chiamata di allarme:



- ▶ durante l'allarme premere il tasto di fine chiamata 

## Terminare la chiamata di allarme dall'esterno per il Monitoraggio ambiente



La chiamata di allarme è inoltrata verso un numero esterno.

Il telefono di destinazione supporta la selezione a toni.

- ▶ Rispondere alla chiamata di allarme ▶ premere i tasti  
- Il sorveglianza bimbo è disattivato e il portatile si trova in stand-by. Le impostazioni sul portatile in modalità sorveglianza bimbo / Monitor Ambiente (per es. no suoneria), rimangono attive finché viene premuto il tasto funzione **Spegni**.



Il babyphone non può essere riattivato dall'esterno.

Riattivazione: → pag. 39

## Protezione da chiamate indesiderate (Filtro chiamate)

### Controllo orario per chiamate esterne



Data e ora sono impostate.

Impostare il periodo nel quale il telefono non deve squillare quando riceve chiamate esterne, per es. di notte.

- ▶ ▶ **Impostazioni** ▶ OK ▶ **Audio** ▶ OK ▶ **Suonerie (Portatile)** ▶ OK ▶ **Controllo orario** ▶ **Modifica** ... poi

Attivare/disattivare:

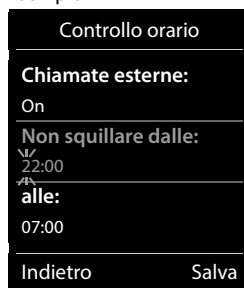
- ▶ con selezionare **On** oppure **Off**

Inserire periodo di tempo:

- ▶ con scegliere tra **Non squillare dalle** e **alle** ▶ con inserire inizio e fine del periodo di tempo con 4 cifre

Salvare: ▶ **Salva**

Esempio



Il controllo orario ha effetto solo sul telefono sul quale è stato impostato.

Per i contatti ai quali nella rubrica è stata assegnata una melodia VIP, il telefono squilla anche nel periodo di controllo orario.

### Protezione dalle chiamate indesiderate (Filtro chiamate)

Per le chiamate in entrata, per le quali è soppressa la trasmissione del numero (chiamate anonime), il telefono non squilla. Questa impostazione può essere effettuata sia per un solo telefono, che per tutti quelli registrati.

- ▶ ▶ **Impostazioni** ▶ OK ▶ **Audio** ▶ OK ▶ **Suonerie (Portatile)** ▶ OK ▶ **SilenSeCh.Anonim** ▶ **Modifica** ( = attivato) ... la chiamata viene segnalata solo visivamente sul display

(solo su alcune basi Gigaset)

- ▶ ▶ **Impostazioni** ▶ OK ▶ **Telefonia** ▶ OK ▶ **Chiam. Anonime** ▶ **Modifica** ( = attivato) ▶ **Mod.di protezione:**

**Ness.protez.**

Le chiamate anonime vengono segnalate come le chiamate in cui il numero è visibile sul display.

**Silenzioso**

Il telefono non squilla, le chiamate vengono segnalate solo visivamente sul display.

**Blocco chiam**

Il telefono non squilla e le chiamate non vengono segnalate neppure visivamente sul display. Il chiamante sente il tono di occupato.

Salvare: ▶ **Salva**

La disponibilità e l'uso delle funzioni potrebbero essere differenti sul telefono, questo dipende dal tipo di base o router al quale il telefono è stato registrato.



## Disattivare la suoneria nel supporto di ricarica

Il portatile non suona, se è posizionato nel supporto di ricarica. Le chiamate vengono segnalate solo sul display.

- ▶  ▶   **Impostazioni** ▶ OK ▶  **Audio** ▶ OK ▶  **Suonerie (Portatile)** ▶ OK ▶ **Silen.se in carica** ▶ **Modifica**  = la suoneria è disattivata nel supporto di ricarica

## Lista dei numeri bloccati (black list)

(solo su alcune basi Gigaset: → [www.gigaset.com/compatibility](http://www.gigaset.com/compatibility))

Attivando la lista dei numeri che si vogliono bloccare (al massimo 15 numeri), le chiamate da parte dei numeri inseriti in questa lista non vengono segnalate o vengono segnalate solo sul display. L'impostazione ha effetto su tutti i portatili registrati.

La Black List è attivata in caso di selezione di **Silenzioso** o **Blocco chiam** come modalità di protezione.








## Visualizzare/modificare la lista dei numeri bloccati

- ▶  ▶   **Impostazioni** ▶ OK ▶  **Telefonia** ▶ OK ▶  **Black List** ▶ **Modifica** ▶ **Numeri bloccati** ▶ OK... viene visualizzata la lista dei numeri bloccati... opzioni possibili:  
 Creare voce: ▶ **Nuovo** ▶ con  inserire il numero ▶ **Salva**  
 Cancellare voce: ▶ con  selezionare la voce ▶ **Cancella**... la voce viene cancellata

## Trasferire un numero dalla lista delle chiamate nella Black List

- ▶  ▶   **Liste chiamate** ▶ OK ▶ con  selezionare **Chiamate ricevute/Chiamate perse** ▶ OK ▶ con  selezionare la voce ▶ **Opzioni** ▶ **Copia nella blacklist** ▶ OK

## Impostare modalità di protezione

- ▶  ▶   **Impostazioni** ▶ OK ▶  **Telefonia** ▶ OK ▶  **Black List** ▶ **Modifica** ▶  **Mod.di protezione** ▶ OK ▶ con  selezionare la modalità di protezione desiderata:
- |                     |  |
|---------------------|--|
| <b>Ness.protez.</b> | Tutte le chiamate vengono segnalate, anche quelle provenienti da numeri inclusi nella lista di protezione.                           |
| <b>Silenzioso</b>   | Il telefono non squilla, le chiamate vengono segnalate solo visivamente sul display.   |
| <b>Blocco chiam</b> | Il telefono non squilla e le chiamate non vengono segnalate neppure visivamente sul display. Il chiamante sente il tono di occupato. |
| Salvare:            | ▶ <b>Salva</b>   |

## Archivio Media-Pool

Nell'Archivio Media Pool del telefono sono memorizzati motivi musicali per suonerie e immagini che è possibile associare ai chiamanti (foto CLIP) o come screensaver. Nel telefono sono preimpostate diverse suonerie mono e polifoniche e immagini. È possibile scaricare motivi musicali e immagini da un PC (→ Gigaset QuickSync).

### Tipi di file multimediali

Tipo		Formato
Motivi musicali	Suonerie	interno
	Mono	interno
	Polifoniche	interno
	Motivi musicali importati	WMA, MP3, WAV
Immagini		BMP, JPG, GIF
	Foto CLIP	128 x 86 Pixel
	Screensaver	128 x 160 Pixel



Se non è disponibile memoria sufficiente, è necessario cancellare prima uno o più immagini o motivi musicali.

### Gestire immagini (per screensaver e CLIP) e suoni

▶  ▶  ▶  Archivio Media-Pool ▶ OK ... opzioni possibili:





Vedere immagine: ▶  Screensavers / Foto CLIP ▶ OK ▶ con  selezionare immagine ▶ Visualiz. ... l'immagine selezionata viene visualizzata

Ascoltare motivi musicali:



▶  Motivi musicali ▶ OK ▶ con  selezionare motivo musicale ... si ascolta il motivo musicale selezionato

Impostare il volume: ▶ Opzioni ▶ Regola il volume ▶ OK ▶ con  selezionare volume ▶ Salva

Rinominare immagine/motivo musicale:

▶  Screensavers / Foto CLIP / Motivi musicali ▶ OK ▶ con  selezionare motivo musicale/immagine ▶ Opzioni ▶ Rinomina ▶ con  cancellare il nome, con  inserire nuovo nome ▶ Salva ... la voce viene salvata con il nuovo nome

Cancellare immagine/motivo musicale:

▶  Screensavers / Foto CLIP / Motivi musicali ▶ OK ▶ con  selezionare motivo musicale/immagine ▶ Opzioni ▶ Cancella la voce ... la voce selezionata viene cancellata



Se non è possibile cancellare un'immagine/motivo musicale, questa opzione non è disponibile.

## Verificare la disponibilità di memoria

Visualizzare la memoria disponibile per screensaver e foto CLIP.

- ▶  ▶   Archivio Media-Pool ▶ OK ▶  Memoria disponibile ▶ OK ... lo spazio di memoria disponibile viene indicato con una percentuale

## Funzioni aggiuntive tramite l'interfaccia PC



Il programma **Gigaset QuickSync** è installato sul computer.

È possibile scaricarlo alla pagina → [www.gigaset.com/quicksync](http://www.gigaset.com/quicksync)

Funzioni di QuickSync:

- sincronizzare la rubrica telefonica del telefono con Microsoft® Outlook®,
  - caricare foto CLIP (.bmp) dal computer sul telefono,
  - caricare immagini (.bmp) come screensaver dal computer al telefono,
  - caricare motivi musicali (suonerie) dal computer al telefono,
  - aggiornare il firmware,
  - sincronizzazione Cloud con Google™
- ▶ Collegare il telefono al computer tramite un cavo dati USB.



Collegare il telefono **direttamente** al computer, **non** tramite un Hub USB.

## Trasferire dati

- ▶ Avviare il programma **Gigaset QuickSync** sul computer.



Durante la trasmissione dati tra telefono e PC, nel display viene visualizzato **Trasferimento dati in corso**. Durante questo periodo non è possibile inserire nulla tramite la tastiera e le chiamate in arrivo vengono ignorate.

## Effettuare l'aggiornamento del firmware


- ▶ Collegare il telefono e il PC con un **cavo dati USB** ▶ avviare **Gigaset QuickSync** ▶ instaurare la connessione con il telefono
- ▶ Avviare l'aggiornamento in **Gigaset QuickSync**... è possibile trovare informazioni nell'Help di **Gigaset QuickSync**

La procedura di aggiornamento può durare fino a 10 minuti (escluso il tempo di download).

I dati vengono scaricati dal server di aggiornamento, la tempistica dipende dalla velocità della vostra connessione internet.

Il display del telefono viene spento, il tasto messaggi  e il tasto impegno linea  lampeggiano.

Al termine della procedura di aggiornamento, il telefono si riavvia automaticamente.







 Se la funzione è supportata dalla base/dal router, il firmware può anche essere aggiornato direttamente tramite connessione radio DECT (➔ **Aggiornam. Portatile**).


### Procedura in caso di errore

Se la procedura di aggiornamento dovesse fallire o se il telefono dopo tale procedura non funzionasse più correttamente, ripetere la procedura di aggiornamento:

- ▶ Terminare il programma **Gigaset QuickSync** sul PC ▶ Rimuovere il cavo dati USB dal telefono ▶ Rimuovere la batteria ▶ Reinserrire la batteria
- ▶ Ripetere la procedura di aggiornamento del firmware come descritto

Se la procedura di aggiornamento dovesse fallire ripetutamente, o se non fosse possibile instaurare una connessione con il PC, effettuare l'**aggiornamento in modalità di emergenza**:

- ▶ Terminare il programma **Gigaset QuickSync** sul PC ▶ Rimuovere il cavo dati USB dal telefono ▶ Rimuovere la batteria
- ▶ Premere contemporaneamente i tasti  e  con l'indice e il medio e tenerli premuti ▶ Reinserrire la batteria
- ▶ Rilasciare i tasti  e ... Il tasto messaggi  e il tasto impegno linea  lampeggiano alternativamente
- ▶ Effettuare l'aggiornamento del firmware come indicato

 Effettuare sempre anche un salvataggio sul PC delle immagini e dei motivi musicali personali salvati sul telefono perché questi file vengono cancellati durante la procedura di **aggiornamento in modalità di emergenza**.



# Impostare il telefono

## Modificare la lingua

- ▶ ▶ ▶ ▶ OK ▶ ▶ OK ▶ con selezionare lingua ▶ Scegli = selezionata)

Se è impostata una lingua incomprensibile:

- ▶ ▶ premere **lentamente** e consecutivamente i tasti ▶ con selezionare la lingua corretta ▶ premere il tasto funzione a destra

## Display e tastiera

### Screensaver

Per la visualizzazione in stand-by sono messi a disposizione come screensaver un orologio digitale o analogico, Servizi Info e diverse immagini.

- ▶ ▶ ▶ ▶ OK ▶ ▶ OK ▶ ▶ Modifica = attivato) ... poi

Attivare/disattivare: ▶ **Attiva:** con selezionare On oppure Off  
selezionare screensaver:

- ▶ ▶ con selezionare screensaver (Orologio digitale / Orologio analogico / Servizi Info / <immagini> / Slideshow)

Visualizzare screensaver:

- ▶ **Visualiz.**

Salvare la selezione: ▶ **Salva**

Il screensaver si attiva circa 10 secondi dopo che il telefono è passato alla modalità stand-by.




Vengono messe a disposizione tutte le immagini della cartella **Screensaver** dell'Archivio Media-Pool.


### Terminare screensaver

- ▶ Premere **brevemente** il tasto di fine chiamata ... viene visualizzato il display in stand-by.

## Nota per la visualizzazione di Servizi Info

(solo su un GO-Box 100 Gigaset o su un'altra base IP Gigaset)

 I **Servizi Info** sono attivati tramite il configuratore web.  
Il telefono dispone di una connessione internet.

 Il tipo di Servizi Info è impostata sul server Gigaset.net su internet.  
Se al momento non sono disponibili informazioni, viene visualizzato l'**Orologio digitale** finché saranno disponibili nuovamente delle informazioni.

---

## Attivare/disattivare "Infoticker"

(solo su un GO-Box 100 Gigaset o su un'altra base IP Gigaset)

Le informazioni di testo (**Servizi Info**) provenienti da internet impostate per lo screensaver, possono essere visualizzate come testo scorrevole nel display in stand-by.

▶  ▶   **Impostazioni** ▶ OK ▶  **Display + Tastiera** ▶ OK ▶  **Info Ticker** ▶ **Modifica**  = attivato)

Il Ticker si avvia non appena il telefono passa in stand-by. Se sul display in stand-by viene visualizzato un messaggio, l'Infoticker non viene visualizzato.

---

## Caratteri grandi








Per migliorare la leggibilità, scegliere la visualizzazione di caratteri e simboli ingranditi nelle liste chiamate e nella rubrica. Nel display verrà visualizzata una sola voce ed i nomi eventualmente saranno abbreviati.

▶  ▶   **Impostazioni** ▶ OK ▶  **Display + Tastiera** ▶ OK ▶  **Caratteri grandi** ▶ **Modifica**  = attivato)

---

## Schemi colore

Il display può essere visualizzato in diversi colori.

▶  ▶   **Impostazioni** ▶ OK ▶  **Display + Tastiera** ▶ OK ▶  **Schemi di colore** ▶ OK ▶ con  selezionare lo schema colore desiderato ▶ **Scegli**  = selezionato)

## Illuminazione display

L'illuminazione del display si attiva sempre quando il portatile viene prelevato dalla base/ supporto di ricarica oppure quando viene premuto un tasto. I tasti numerici premuti in questo caso vengono rilevati sul display per la preparazione alla selezione.

Attivare/disattivare l'illuminazione del display in stand-by:

- ▶  ▶   **Impostazioni** ▶ OK ▶  **Display + Tastiera** ▶ OK ▶  **Retroillumin. Display** ▶ OK... poi

Illuminazione nel supporto di ricarica:

- ▶ **Portatile in carica:** con  selezionare **On** oppure **Off**

Illuminazione fuori dal supporto di ricarica:

- ▶  **Non in carica** ▶ con  selezionare **On** oppure **Off**

Salvare la selezione: ▶ **Salva**



Con l'illuminazione del display attivata, il tempo di autonomia del portatile può diminuire considerevolmente.

## Attivare/disattivare l'illuminazione dei tasti

- ▶  ▶   **Impostazioni** ▶ OK ▶  **Display + Tastiera** ▶ OK ▶  **Retroillumin.Tasti** ▶ **Modifica** ( = attivata)

## Attivare/disattivare il blocco tasti automatico


Bloccare i tasti automaticamente, quando il portatile si trova in stand-by per 15 secondi.

- ▶  ▶   **Impostazioni** ▶ OK ▶  **Display + Tastiera** ▶ OK ▶  **Blocco tasti auto** ▶ **Modifica** ( = attivato)

## Accettazione automatica di una chiamata

Con l'accettazione automatica di una chiamata, il portatile accetta una chiamata in entrata non appena viene prelevato dal supporto di ricarica.

- ▶  ▶   **Impostazioni** ▶ OK ▶  **Telefonia** ▶ OK ▶ **Solleva e Parla** ▶ **Modifica** ( = attivato)

Indipendentemente dall'impostazione **Solleva e Parla**, il collegamento viene interrotto riponendo il portatile nel supporto di ricarica. Eccezione: tenere premuto il tasto viva voce  mentre si ripone il portatile e tenere premuto per altri 2 secondi.

## Regolare il volume di ricevitore/viva voce

Il volume di ricevitore e viva voce può essere impostato su 5 livelli indipendentemente l'uno dall'altro.



Le modifiche vengono salvate in modo permanente solo nel **Profilo Personale**.

### Durante una conversazione

▶ Premere i tasti volume / sul lato destro del portatile

oppure

▶ **Regola il volume** ▶ con selezionare il volume ▶ **Salva** ... l'impostazione viene salvata



Senza salvare, l'impostazione viene salvata in modo automatico dopo circa 3 secondi.

### In stand-by

▶ ▶ **Impostazioni** ▶ OK ▶ **Audio** ▶ OK ▶ **Regola il volume** ▶ OK ... poi

Per il ricevitore: ▶ **Ricevitore:** con impostare volume

Per il viva voce: ▶ **Viva voce** ▶ con impostare volume

Salvare l'impostazione: ▶ **Salva**

## Profilo ricevitore/viva voce

Selezionare i profili **ricevitore** e **viva voce** per adattare il telefono in modo ottimale alla situazione ambientale. Verificare quale risulta essere quello più adatto per la comunicazione in corso.

▶ ▶ **Impostazioni** ▶ OK ▶ **Audio** ▶ OK ▶ **Profili acustici** ▶ **Profili del Ricevitore / Profili del VivaVoce** ▶ OK ▶ con selezionare profilo ▶ Scegli = selezionato

**Profili del Ricevitore:** Volume alto oppure Volume basso (parametri iniziali)

**Profili del VivaVoce:** Profilo 1 (parametri iniziali) ... Profilo 4



## Suonerie

### Volume della suoneria

Impostare il volume in 4 livelli oppure Crescendo (volume in aumento).

- ▶ ▶ ▶ ▶ OK ▶ ▶ OK ▶ ▶ OK ▶ Regola il volume ▶ OK ▶ con selezionare **Chiamate interne ed appuntamenti** oppure **Chiamate esterne** ▶ con regolare il volume ▶ **Salva**

Esempio



**Mentre il telefono sta suonando**, è possibile modificare in modo permanente il rispettivo volume della suoneria con i tasti volume (più alto) oppure (più basso).

Le modifiche vengono salvate in modo permanente solo sul **Profilo Personale**.

### Melodia della suoneria

Impostare suonerie diverse per chiamate interne ed esterne su ogni connessione entrante disponibile del telefono (**Linea analogica, IP1**) oppure impostare la stessa suoneria per **Tutte le chiamate**.

- ▶ ▶ ▶ ▶ OK ▶ ▶ OK ▶ ▶ OK ▶ ▶ OK ▶ con selezionare la connessione ▶ con selezionare la rispettiva suoneria/melodia ▶ **Salva**

### Attivare/disattivare la suoneria

#### Disattivare la suoneria in modo permanente

- ▶ Con il tasto impostare il **Profilo Silenzioso**... nella barra di stato si visualizza il simbolo .

#### Attivare la suoneria in modo permanente

- ▶ Con il tasto impostare il **Profilo Volume alto** oppure **Profilo Personale**

#### Disattivare la suoneria per la chiamata attuale

- ▶ Premere il tasto **Silenzia** oppure il tasto di fine chiamata

## Attivare/disattivare il tono di attenzione (Beep)

Invece della suoneria, attivare il tono di attenzione (Beep):

- ▶ con il tasto profili  selezionare **Profilo Silenzioso** ▶ premere **Beep** entro 3 secondi ... nella barra di stato si visualizza 

Disattivare il tono di attenzione: ▶ con il tasto profili  cambiare profilo

## Attivare/disattivare i toni di avviso

Il portatile segnala acusticamente le diverse attività e situazioni. Questi toni di avviso possono essere attivati o disattivati indipendentemente l'uno dall'altro.

- ▶   **Impostazioni** ▶ OK ▶  **Audio** ▶ OK ▶  **Toni di avviso** ▶ OK ... poi

Tono dei tasti: ▶ **Tono dei tasti:** con  selezionare **On** oppure **Off**

Tono di conferma/errore dopo l'inserimento, tono di avviso alla ricezione di un nuovo messaggio:

- ▶  **Toni di conferma** ▶ con  selezionare **On** oppure **Off**

Tono di avviso quando il tempo disponibile per la conversazione è inferiore ai 10 minuti (ogni 60 secondi):

- ▶  **Batteria scarica** ▶ con  selezionare **On** oppure **Off**

Tono di avviso, quando il portatile si trova al di fuori della portata della base:

- ▶  **Fuori copertura:** con  selezionare **On** oppure **Off**




Salvare l'impostazione: ▶ **Salva**



Quando è attivata la funzione sorveglianza bimbo, non viene effettuato il tono di avviso per la batteria scarica.

## Selezione rapida per numeri e funzioni

### Assegnare numeri telefonici ai tasti della tastiera (selezione rapida)

Nei tasti  e da  a  può essere associato un **numero presente in rubrica** per poterlo chiamare in modo rapido.





Il tasto della tastiera a cui si vuole associare il numero è vuoto.

- ▶ Premere **a lungo** il tasto della tastiera a cui associare il numero

oppure

- ▶ premere **brevemente** il tasto della tastiera ▶ premere il tasto funzione **Chiamata rapida**

Si apre la rubrica telefonica.

- ▶ con  selezionare voce ▶ OK ▶ eventualmente con  selezionare numero ▶ OK ... la voce è stata associata al tasto della tastiera.



Se successivamente la voce della rubrica viene cancellata, questo non ha effetto sull'assegnazione al tasto.

### Selezionare un numero

- ▶ Premere **a lungo** il tasto della tastiera ... il numero viene selezionato immediatamente oppure
- ▶ premere il tasto della tastiera **brevemente** ... sul tasto funzione sinistro viene visualizzato il numero/il nome (eventualmente abbreviato) ▶ premere il tasto funzione ... il numero viene selezionato

### Modificare l'assegnazione di un tasto

- ▶ Premere **brevemente** il tasto della tastiera interessato ▶ **Modifica** ... si apre la rubrica telefonica ... opzioni possibili:  
Modificare l'assegnazione:
  - ▶ con selezionare la voce ▶ **OK** ▶ eventualmente selezionare il numero ▶ **OK**
- ▶ Cancellare l'assegnazione:
  - ▶ **Cancella**

### Assegnare funzioni ai tasti funzione / Modificare l'assegnazione

In standby il tasto destro e sinistro del display sono configurati con una **funzione**. La configurazione può essere modificata.

- ▶ In stand-by premere **a lungo** il tasto funzione sinistro o destro ... si apre la lista delle possibili assegnazioni dei tasti ▶ con selezionare una funzione ▶ **OK** viene modificata la configurazione del tasto del display

Funzioni possibili: **Sveglia, Ripeti il numero, Rubrica del portatile** ... Ulteriori funzioni sono disponibili in **Altre funzioni**



La disponibilità delle funzioni dipende dalla base.

### Avviare la funzione

In stand-by: ▶ premere il tasto funzione **brevemente** ... la funzione assegnata viene avviata.

### Modificare il nome di una connessione (linea)






(solo su un router CAT-iq 2.1 o una base Gigaset)

- ▶ ▶ **Impostazioni** ▶ **OK** ▶ **Telefonia** ▶ **OK** ▶ **Linee** ▶ **OK** ... vengono visualizzate tutte le connessioni (linee) disponibili ▶ con selezionare la connessione ▶ **OK** ▶ **Nome della linea** ▶ **OK** ▶ con modificare il nome della connessione ▶ **Salva**

## Assegnare il telefono a una connessione (linea)

(solo su un router CAT-iq 2.1 o una base Gigaset)








È possibile assegnare più portatili a una connessione. Le chiamate in arrivo verso il numero di una connessione vengono inoltrate a tutti i portatili assegnati a tale connessione.

- ▶  ▶  ▶  **Impostazioni** ▶ OK ▶  **Telefonia** ▶ OK ▶  **Linee** ▶ OK ▶ con  selezionare la connessione ▶ OK ▶  **Assegna i portatili** . . . vengono visualizzati tutti i telefoni registrati ▶ con  selezionare il portatile ▶ **Modifica**  = il telefono è assegnato)

## Consentire/bloccare le chiamate multiple

(solo su un router CAT-iq 2.1 o una base Gigaset)

Se la funzione è attivata, è possibile effettuare più conversazioni contemporanee.

- ▶  ▶  ▶  **Impostazioni** ▶ OK ▶  **Telefonia** ▶ OK ▶  **Linee** ▶ OK ▶ con  selezionare la connessione ▶ OK ▶  **Chiam. multiple** ▶ **Modifica**  = attivato)

## Consentire/bloccare l'inclusione

(solo su un router CAT-iq 2.1 o una base Gigaset)

Se la funzione è attivata, un utente interno può includersi in una conversazione tra un utente interno ed uno esterno e parteciparvi (conferenza).

- ▶  ▶  ▶  **Impostazioni** ▶ OK ▶  **Telefonia** ▶ OK ▶  **Linee** ▶ OK ▶ con  selezionare la connessione ▶ OK ▶  **Inclusione Interna** ▶ OK ▶ **Modifica**  = attivato)

## Aggiornamento del telefono via radio (SUOTA)

Il telefono supporta l'aggiornamento del firmware tramite connessione radio DECT con la base/ il router (SUOTA = Software Update Over The Air).



Questa funzione deve essere supportata anche dalla base/dal router al quale è registrato il telefono (→ [www.gigaset.com/compatibility](http://www.gigaset.com/compatibility))

Se la base/il router non supporta tale funzione, il firmware può essere aggiornato tramite un cavo USB e **Gigaset Quick Sync**.







Il telefono verifica se è disponibile un nuovo firmware per il portatile. In caso affermativo, viene visualizzato un messaggio.

- ▶ Avviare l'aggiornamento del firmware scegliendo Sì.

Attivare/disattivare la verifica automatica di nuovo firmware:

- ▶  ▶  ▶  **Impostazioni** ▶ OK ▶  **Sistema** ▶ OK ▶  **Aggiornam. Portatile** ▶ OK ▶  **Ctrl.automatico** ▶ OK ▶ **Modifica**  = attivato)







## Avvio manuale dell'aggiornamento del firmware

- ▶  ▶   Impostazioni ▶ OK ▶  Sistema ▶ OK ▶  Aggiornam. Portatile ▶ OK ▶  Aggiorna ▶ OK ▶ OK ... se è disponibile un nuovo firmware viene avviato l'aggiornamento



L'aggiornamento può richiedere fino a 30 minuti, durante i quali il telefono può essere utilizzato con delle restrizioni.

## Controllare la versione di firmware

- ▶  ▶   Impostazioni ▶ OK ▶  Sistema ▶ OK ▶  Aggiornam. Portatile ▶ OK ▶  Versione attuale ▶ OK ... viene visualizzata la versione di firmware del portatile

## Resettare il portatile

Resettare impostazioni individuali e modifiche apportate.

- ▶  ▶   Impostazioni ▶ OK ▶  Sistema ▶ OK ▶  Reset del portatile ▶ OK ▶ OK ... vengono ripristinati i parametri iniziali del telefono



Le seguenti impostazioni non vengono inizializzate:

- la registrazione del telefono sulla base
- data e ora
- le voci della rubrica telefonica e le liste delle chiamate

# Appendice

## Servizio Clienti

Passo dopo passo verso la soluzione con il Servizio Clienti Gigaset

[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service).



### Visitate le pagine del nostro Servizio Clienti

Qui troverete tra l'altro:

- Domande & Risposte
- Download gratuito di software e manuali
- Test di compatibilità



### Contattate i nostri assistenti

Non siete riusciti a trovare una soluzione sotto „Domande & Risposte“?

Siamo a vostra disposizione ...

... **online:**

tramite il modulo di contatto disponibile sulla pagina del Servizio Clienti

... **per telefono:**

#### Italia

I nostri operatori sono a totale disposizione per darvi ogni supporto telefonico sull'utilizzo del prodotto. Per richiedere informazioni sull'assistenza in garanzia o per eventuali richieste relative ad interventi di riparazione potete contattare il nostro **Servizio Clienti** dalle ore 09.00 alle ore 20.00 da lunedì a sabato al numero:

**02.600.630.45**

(Il numero è di tipo "urbano nazionale" e può essere chiamato da qualunque operatore di rete fissa o mobile. Il costo della chiamata è inerente al proprio piano tariffario definito con l'operatore telefonico, ad esempio in caso di un contratto con tariffa FLAT, non ci sono costi aggiuntivi per la chiamata a questo numero, in quanto si tratta di un numero urbano nazionale.)

#### Svizzera

**Servizio Clienti al numero: 0848 212 000**

(0,09 Fr. al minuto da telefono fisso della rete svizzera. Per le chiamate effettuate attraverso la rete di operatori mobili consultate le tariffe del vostro operatore.)

Si precisa che un prodotto Gigaset non venduto da un rivenditore autorizzato in ambito nazionale potrebbe non essere completamente compatibile con la rete telefonica nazionale. Sulla confezione (cartone) del telefono, accanto al marchio di conformità CE, e sulla parte inferiore della base è chiaramente indicato per quale/i paese/i sono stati sviluppati l'apparecchio e gli accessori.

Se l'apparecchio oppure gli accessori non vengono utilizzati in conformità alla presente nota, alle note delle istruzioni d'uso oppure al prodotto, ciò può incidere sulla garanzia (riparazione oppure sostituzione del prodotto). Per poter esercitare il diritto di garanzia, all'acquirente del prodotto viene richiesto di presentare la ricevuta che identifichi la data di acquisto e il prodotto acquistato.

Per le domande relative all'accesso ADSL o al servizio VoIP è necessario che vi rivolgiate al vostro Internet Service Provider.

## Garanzia (Italia)

Vi informiamo che se un prodotto Gigaset non è stato acquistato da rivenditori autorizzati sul territorio nazionale potrebbe non essere totalmente compatibile con la rete telefonica italiana. Il paese per il quale l'apparato è stato progettato per l'utilizzo è indicato sulla scatola del prodotto stesso e nella dichiarazione CE presente nel manuale d'uso. Se l'apparato viene comunque usato in modo non conforme alle indicazioni riportate nelle istruzioni e sul prodotto stesso, potrebbero non sussistere le condizioni per godere dei diritti di assistenza in garanzia (riparazione o sostituzione).

Per poter usufruire della garanzia, il consumatore deve presentare lo scontrino, la ricevuta o ogni altro documento idoneo in originale, che comprovi la data dell'acquisto (data da cui decorre il periodo di garanzia) e della tipologia del bene acquistato.

## Condizioni di garanzia

Per questo apparato sono assicurati ai consumatori ed utenti i diritti previsti dal Codice del Consumo - Dlgs. 06.09.2005 n. 206 (ex Dlgs. 02.02.2002 n. 24 di attuazione in Italia della Direttiva 1999/44/CE) per ciò che riguarda il regime di garanzia legale per i beni di consumo. Di seguito si riporta un estratto delle condizioni di garanzia convenzionale. Il testo completo ed aggiornato delle condizioni di garanzia e l'elenco dei centri di assistenza sono comunque a Vostra disposizione consultando il sito

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)

o contattando il servizio Clienti Italia

**Tel. 02.600.630.45**

(Nota: per orari del servizio e costi della chiamata consultare: [www.gigaset.com/assistenza](http://www.gigaset.com/assistenza))

Al consumatore (cliente) viene accordata dal produttore una garanzia alle condizioni di seguito indicate, lasciando comunque impregiudicati i diritti di cui è titolare ai sensi del Codice del Consumo - Dlgs. 06.09.2005 n. 206 (ex Dlgs. 02.02.2002 n. 24 di attuazione in Italia della Direttiva 1999/44/CE):

- In caso dispositivi nuovi e relativi componenti risultassero viziati da un difetto di fabbricazione e/o di materiale entro 24 mesi dalla data di acquisto, Gigaset Communications Italia S.r.l. si impegna, a sua discrezione, a riparare o sostituire gratuitamente il dispositivo con un altro più attuale. Per le parti soggette a usura (come le batterie) la validità della garanzia è di 6 mesi dalla data di acquisto.
- La garanzia non ha valore se il difetto è stato provocato da un utilizzo non conforme e/o se non ci si è attenuti ai manuali d'uso.
- La garanzia non può essere estesa a prestazioni (quali installazioni, configurazioni, download di software non originale Gigaset) effettuate dal concessionario o dal cliente stesso. È altresì escluso dalla garanzia il software eventualmente fornito su supporto a parte non originale Gigaset.
- Per ottenere il riconoscimento della garanzia è necessario conservare un documento fiscale valido comprovante la data di acquisto.  
I difetti di conformità devono essere denunciati entro il termine di due mesi dal momento della loro constatazione.
- I dispositivi o i componenti resi a fronte di una sostituzione diventano di proprietà di Gigaset Communications Italia S.r.l.
- La presente garanzia è assicurata da Gigaset Communications Italia S.r.l., Via Varese n.18, 20121 Milano.
- Si escludono ulteriori responsabilità di Gigaset Communications Italia S.r.l., salvo il caso di comportamento doloso o gravemente colposo di quest'ultima. A titolo esemplificativo e non limitativo si segnala che Gigaset Communications Italia S.r.l. non risponderà in nessun caso di: eventuali interruzioni di funzionamento del dispositivo, mancato guadagno, perdita di dati, danni a software supplementari installati dal cliente o perdita di altre informazioni.
- La prestazione eseguita in garanzia non prolunga il periodo di garanzia.
- Nei casi non coperti da garanzia, Gigaset Communications Italia S.r.l. si riserva il diritto di addebitare al cliente le spese relative alla sostituzione o riparazione.
- Il presente regolamento non modifica in alcun caso le regole probatorie a svantaggio del cliente.

Per l'adempimento della garanzia contattare il Servizio Clienti di Gigaset Communications Italia S.r.l. ai recapiti indicati nel relativo paragrafo.

**Informazioni contrattuali:** Le descrizioni delle caratteristiche disponibili nel presente manuale d'uso, documento tecnico contenuto nell'imballo e quindi disponibile solo dopo l'acquisto del prodotto, non sono impegnative, possono variare senza preavviso e differire lievemente rispetto al comportamento del prodotto senza comunque pregiudicarne il suo corretto utilizzo con particolare riferimento alle funzioni pubblicizzate.

I manuali presenti nel nostro sito web sono soggetti ad aggiornamenti periodici in relazione a possibili variazioni software del prodotto pertanto vanno usati solo come riferimento per l'uso qualora si smarrisca il manuale contenuto nell'imballo.

I manuali a corredo del prodotto e quelli scaricabili dal sito web, per le ragioni menzionate, non possono essere considerati documenti contrattuali.

Sono da considerarsi contrattuali i documenti di vendita, commerciali e pubblicitari messi a disposizione del cliente prima dell'acquisto e che ne possano influenzare la scelta d'acquisto.

## Condizioni di garanzia (Svizzera)

Al consumatore (cliente) è concessa una garanzia di durata del prodotto, salvo i propri diritti in caso di vizi del prodotto nei confronti del rivenditore, per le condizioni indicate di seguito.

- Gli apparecchi nuovi e i relativi componenti che, per errori di fabbricazione e/o nei materiali presentino un difetto entro 24 mesi dall'acquisto, vengono, a scelta di Gigaset Communications, riparati o sostituiti gratuitamente con un apparecchio di livello tecnico equivalente. Per le parti soggette a usura (per es. batterie, tastiere, alloggiamenti, piccole parti degli alloggiamenti e foderine di protezione – se inclusi nella fornitura) la validità della garanzia è di sei mesi dalla data di acquisto.
- La garanzia perde ogni validità nel caso in cui il guasto degli apparecchi sia provocato da un utilizzo improprio e/o dall'inosservanza dei libretti di istruzione.
- Questa garanzia non si estende alle prestazioni aggiunte dal rivenditore o dal cliente stesso (per esempio installazione, configurazione, download di software). Sono altresì esclusi dalla garanzia i manuali e il software eventualmente fornito su supporto a parte.
- Per ottenere il riconoscimento della garanzia è necessario conservare un documento fiscalmente valido comprovante la data di acquisto. I difetti di conformità devono essere denunciati entro il termine di due mesi dal momento della loro constatazione.
- Gli apparecchi sostituiti e i relativi componenti, restituiti a Gigaset Communications nell'ambito dello scambio, diventano di proprietà di Gigaset Communications.
- La presente garanzia è valida per tutti gli apparecchi acquistati in Svizzera. Garante per i prodotti acquistati è Gigaset Communications Schweiz GmbH, Bielstrasse 20, 4500 Solothurn, Svizzera.
- La presente garanzia esclude qualsiasi altro tipo di richiesta o indennizzo. Gigaset Communications non risponderà in nessun caso di eventuali interruzioni di funzionamento dell'apparecchio, mancato guadagno, perdita di dati, danni a software supplementari installati dal cliente o perdita di altre informazioni. La sicurezza degli stessi spetta al cliente. L'esonero da responsabilità non è applicabile, nella misura in cui si è obbligatoriamente responsabili, per esempio ai sensi della legge sulla responsabilità dei prodotti, in casi di intenzionalità, di incuranza grave, a causa di ferimento, uccisione o danni alla salute
- La prestazione eseguita in garanzia non prolunga il periodo di garanzia.
- Nel caso non esista alcuna operatività della garanzia, Gigaset Communications si riserva il diritto di addebitare al cliente la sostituzione o la riparazione. In questo caso, Gigaset Communications provvederà ad avvertire anticipatamente il cliente.
- Gigaset Communications si riserva il diritto di far eseguire i lavori di manutenzione da un subappaltatore. Per l'indirizzo, vedere [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service). Il presente regolamento non modifica in alcun caso le regole probatorie a svantaggio del cliente.

Per l'adempimento della garanzia, contattare la nostra Hotline al numero 0848 212 000.



## Esclusione della responsabilità

Il display del suo portatile è composto da elementi puntiformi (pixel). Ogni pixel è composto da tre sub-pixel (rosso, verde, blu).

Può accadere che un sub-pixel sia difettoso o presenti una variazione di colore.

Se non viene sorpassato il numero di pixel difettosi consentiti, questo non comporta un caso coperto da garanzia.

Descrizione	Numero massimo di pixel permessi
Sub-pixel che si illuminano con un colore	1
Sub-pixel scuri	1
Numero totale di sub-pixel colorati e scuri	1



Sono esclusi dalla garanzia i segni di usura sul display e sulle parti estetiche.

## Dichiarazione di rispetto delle Direttive UE applicabili

### Direttive Comunitarie

Si certifica la conformità del prodotto a tutte le Direttive Europee in vigore e relative leggi di recepimento nazionali quali CE, ErP (Ecodesign), RAEE2, RoHS, Batterie, Reach, ove applicabili (vedere apposite dichiarazioni ove richiesto).

### Dichiarazione CE di Conformità

Con la presente, Gigaset Communications GmbH dichiara che i seguenti tipi di apparecchi radio sono conformi alla direttiva 2014/53/UE:

Gigaset PREMIUM 100HX

Questo terminale è progettato per l'uso in qualunque paese del mondo. Al di fuori della Comunità Economica Europea e della Svizzera è soggetto alle specifiche omologazioni nazionali.

Ogni requisito specifico del Paese è stato tenuto in debita considerazione.

Copia integrale della dichiarazione CE di conformità è disponibile al seguente indirizzo Internet:

[www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs).

Aprire il file „**Italian Declarations of Conformity**” per cercare ciò che vi serve. Qualora il documento non fosse disponibile significa che il prodotto è internazionale e quindi va cercato nel file „**International Declarations of Conformity**”. Verificare la presenza di ciò che vi serve in entrambe i file. Qualora si tratti di un terminale composto da parti separate come la base ed il portatile potrebbe essere disponibile un documento per ognuna delle parti.

In caso di dubbi o problemi potete richiedere la dichiarazione CE telefonando al Servizio Clienti.

## Certificazione SAR

Questo apparato è un ricetrasmittitore radio conforme a tutti i requisiti internazionali vigenti sulla limitazione dell'esposizione della popolazione ai campi elettromagnetici come forma di protezione della salute. Sono state considerate sia le direttive Europee EN sia le raccomandazioni sviluppate e verificate da organizzazioni scientifiche indipendenti, ove applicabili data la bassa potenza emessa, nel corso di studi scientifici e valutazioni regolari ed esaustive. I limiti sono parte di una lista di raccomandazioni più estesa per la protezione della popolazione. L'unità di misura indicata dal Consiglio Europeo per quando riguarda il limite per i dispositivi mobili è il "Tasso di assorbimento specifico" (SAR) e il limite è stabilito in 2,0 W/Kg su circa 10 grammi di tessuto. Risponde alle direttive della Commissione Internazionale per la Protezione dalle Radiazioni Non Ionizzanti (ICNIRP).

In considerazione delle potenze estremamente basse rispetto ai limiti considerati sicuri dalle norme internazionali si ritiene che gli eventuali apparati portatili di questo tipo possano essere utilizzati a diretto contatto con il corpo senza rischio alcuno.

Ai portatori di apparati elettromedicali ad uso personale, che siano impiantati o no, è sempre comunque consigliato il parere del costruttore dell'apparato e/o del medico specialista di fiducia che considererà anche lo stato di salute di ogni singolo paziente in caso di patologie conclamate.

## Protezione dei dati

Per noi di Gigaset la protezione dei dati dei nostri clienti è molto importante. Proprio per questo motivo garantiamo che tutti i nostri prodotti vengano sviluppati secondo il principio della protezione dei dati fin dalla progettazione ("Privacy by Design"). Tutti i dati che raccogliamo vengono utilizzati per migliorare i nostri prodotti. In questo contesto assicuriamo che i dati vengano protetti e siano utilizzati unicamente per mettere a disposizione dei clienti un servizio o un prodotto. Sappiamo quale percorso compiono i dati nell'azienda e garantiamo che questo sia sicuro, protetto e conforme alle prescrizioni sulla protezione dei dati.

Il testo completo della direttiva sulla protezione dei dati è disponibile al seguente indirizzo Internet: [www.gigaset.com/privacy-policy](http://www.gigaset.com/privacy-policy)

## Tuteliamo l'ambiente

### Il nostro modello ambientale di riferimento

Gigaset Communications GmbH si è assunta la responsabilità sociale di contribuire ad un mondo migliore. Il nostro agire, dalla pianificazione del prodotto e del processo, alla produzione e distribuzione fino allo smaltimento dei prodotti a fine vita tengono conto della grande importanza che diamo all'ambiente.

In Internet, all'indirizzo [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com), è possibile trovare notizie relative ai prodotti ed ai processi Gigaset rispettosi dell'ambiente.

### Certificazioni della fabbrica che ha costruito il vostro apparato

Il vostro telefono è stato interamente progettato e costruito in **GERMANIA** da Gigaset Communications nella modernissima fabbrica di Bocholt, fabbrica a bassissimo impatto ambientale e ad altissimo contenuto tecnologico.



Gigaset Communications GmbH è certificata in conformità alle norme internazionali ISO 14001 e ISO 9001.

**ISO 14001 (Certificazione Ambientale):** da settembre 2007.

**ISO 9001 (Certificazione del Sistema Qualità):** da febbraio 1994.

Le certificazioni sono state rilasciate dal TÜV SÜD Management Service GmbH, uno dei più autorevoli Organismi Certificatori Indipendenti a livello mondiale.

## Informazioni agli utenti per lo smaltimento di apparati e pile o accumulatori a fine vita



**Eco-contributo RAEE e Pile assolto ove dovuto**  
 N° Iscrizione Registro A.E.E.: IT08010000000060  
 N° Iscrizione Registro Pile: IT09060P00000028

**Ai sensi del D. Lgs. 14-03-2014, n. 49: "Attuazione della Direttiva RAEE 2 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche", e del D. Lgs. 20-11-2008, n. 188 "Attuazione della Direttiva 2006/66/CE concernente pile, accumulatori e relativi rifiuti" e successivi emendamenti.**

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura, pila e accumulatore o sulla sua confezione indica che sia l'apparecchiatura, sia le pile/accumulatori in essa contenuti, alla fine della propria vita utile devono essere raccolti separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire i suddetti prodotti giunti a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarli al rivenditore (nel caso di apparecchiatura, al momento dell'acquisto di una nuova di tipo equivalente, in ragione di uno a uno).

Con riferimento alle pile/accumulatori in uso l'apparato è stato progettato in modo tale da renderle facilmente rimovibili.

Il presente manuale riporta informazioni dettagliate sulla tipologia di batterie da utilizzare, sul loro uso corretto e sicuro ed infine come rimuoverle dal prodotto.

L'utente dovrà conferire apparecchiature e pile/accumulatori giunte a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata predisposti dalle autorità competenti.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura e delle pile/accumulatori dismessi al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui essi sono composti.

Lo smaltimento abusivo di apparecchiature, pile ed accumulatori da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alle normative di legge vigenti.

Gli utenti professionali che, contestualmente alla decisione di disfarsi delle apparecchiature a fine vita, effettuino l'acquisto di prodotti nuovi di tipo equivalente adibiti alle stesse funzioni, potranno concordare il ritiro delle vecchie apparecchiature contestualmente alla consegna di quelle nuove.

### Etichettatura ambientale imballaggi

Come previsto dal D.Lgs. 116/2020, le informazioni relative al corretto smaltimento e riciclo del packaging sono consultabili sul sito Gigaset al seguente link: [www.gigaset.com/packaging](http://www.gigaset.com/packaging)

### Smaltimento (solo per la Svizzera)

Il pacchetto batterie non va tra i rifiuti domestici. Prestate attenzione alle norme pubbliche per l'eliminazione dei rifiuti, che potete ottenere presso il vostro Comune oppure presso il rivenditore dove avete acquistato il prodotto.

#### Nota concernente il riciclaggio



Questo apparecchio non deve in nessun caso essere eliminato attraverso la spazzatura normale alla fine della propria funzione.

Lo si deve invece portare o ad un punto di vendita oppure ad un punto di smaltimento per apparecchi elettrici ed elettronici secondo l'ordinanza concernente la restituzione, la ripresa e lo smaltimento degli apparecchi elettrici ed elettronici (ORSAE).

I materiali sono riutilizzabili secondo la propria denominazione. Con la riutilizzazione, o tutt'altro impiego di questi materiali, contribuite in maniera importante alla protezione dell'ambiente.

---

## Cura

Pulire l'apparecchio con un panno **umido** oppure antistatico. Non usare solventi o panni in microfibra. Non utilizzare in **nessun caso** un panno asciutto poiché si potrebbero generare cariche elettrostatiche.

In rari casi il contatto dell'apparecchio con sostanze chimiche può determinare un'alterazione della superficie. La varietà di prodotti chimici disponibili sul mercato e la loro continua evoluzione non consente di verificare quale sia l'effetto che l'uso di ogni singola sostanza potrebbe causare.

È possibile eliminare con cautela i danni alle superfici lucide con i lucidanti per display dei telefoni cellulari.

---

## Contatto con liquidi

L'apparato non va portato assolutamente a contatto con liquidi.

Qualora ciò accadesse scollegare tutte le spine eventualmente collegate (corrente e/o cavi di rete) quindi:

- 1 **Spegnerlo e staccare tutti i cavi dall'apparecchio.**
- 2 **Togliere le batterie e lasciare il coperchio delle batterie aperte.**
- 3 Lasciar defluire il liquido dall'apparato.
- 4 Asciugare tutte le parti.
- 5 Conservare l'apparato **per almeno 72 ore** con il vano batterie (se presenti) aperto e la tastiera (se presente) rivolta verso il basso in un luogo caldo e asciutto (**assolutamente non** in forno).
- 6 **Provare ad accendere l'apparato solo quando è ben asciutto, in molti casi sarà possibile rimetterlo in funzione.**

I liquidi, tuttavia, lasciano residui di ossidazioni interne causa di possibili problemi funzionali. Ciò può avvenire anche se l'apparato viene tenuto (anche immagazzinato) ad una temperatura troppo bassa, infatti, quando viene riportato a temperatura normale, al suo interno può formarsi della condensa che può danneggiarlo. Tali problemi, conseguenti da ossidazioni per contatto con liquidi o umidità, non sono coperti da garanzia.

## Dati tecnici

### Batteria

Tecnologia:	2 x AAA NiMH
Tensione:	1,2 V
Capacità:	750 mAh

### Autonomia/tempi di ricarica del portatile

L'autonomia del suo Gigaset dipende dalla capacità delle batterie, dalla loro età e dal comportamento dell'utilizzatore. (Tutti i tempi sono indicazioni massime)

Autonomia (ore)	300/180 *
Autonomia in conversazione (ore)	12
Autonomia con 1,5 ore al giorno di conversazione (ore)	120/90 *
Tempo di carica nella base (ore)	5
Tempo di carica nel supporto di ricarica (ore)	7

\* **Zero radiazioni** disattivata / **Zero radiazioni** attivata, senza illuminazione del display in standby

### Consumo di corrente del portatile nel supporto di ricarica

Durante la carica:	circa 1,50 W
Per il mantenimento della carica:	circa 0,50 W

### Dati tecnici generali

Standard DECT	supportato
Standard CAT-iq	Certificato secondo lo standard CAT-iq2.0 con HD-Voice <a href="http://www.dect.org/cat-iq-certification.aspx">www.dect.org/cat-iq-certification.aspx</a>
Standard GAP	supportato
Numero di canali	60 canali duplex
Frequenza	1880-1900 MHz
Metodo duplex	a divisione di tempo, 10 ms lunghezza trama
Frequenza di ripetizione dell'impulso	100 Hz
Lunghezza dell'impulso	370 µs
Passo di canalizzazione	1728 kHz
Bitrate	1152 kbit/s
Modulazione	GFSK
Codifica voce	32 kbit/s

Potenza di trasmissione	10 mW potenza media per canale, 250 mW trasmissione impulso
Portata	fino a 50 m in ambienti chiusi, fino a 300 m all'aperto
Condizioni ambientali di funzionamento	da +5 °C a +45 °C; da 20 % a 75 % di umidità relativa

## Alimentatore di rete

Produttore	Salom Electric (Xiamen) Co. Ltd. Registro delle imprese commerciali: 91350200612003878C 31 Building, Huli Industrial District, Xiamen, Fujian 361006, P.R. China
	Salcomp (Shenzen) Co. Ltd. Registro delle imprese commerciali: 91440300618932635P Salcomp Road, Furond Industrial Area, Xinqiao, Shajing, Baoan District, Shenzen 518125 China
Identificativo del modello	C705
Tensione in ingresso	230 V
Frequenza a corrente alternata in ingresso	50 Hz
Tensione di uscita	4 V
Corrente di uscita	0,15 A
Potenza di uscita	0,6 W
Efficienza media in esercizio	> 46 %
Efficienza a carico ridotto (10%)	non rilevante – solo con potenza di uscita > 10 W
Potenza assorbita a carico zero	< 0,10 W

## Tabella set di caratteri

Il set di caratteri utilizzato nel portatile dipende dalla lingua impostata.

### Scrittura standard

Premere più volte il tasto corrispondente.

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
1	1									
2	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç
3	d	e	f	3	ë	é	è	ê		
4	g	h	i	4	ï	í	ì	î		
5	j	k	l	5						
6	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ
7	p	q	r	s	7	ß				
8	t	u	v	8	ü	ú	ù	û		
9	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	ã
0		.	,	?	!		0			

1) spazio vuoto

2) a capo

La disponibilità e l'uso delle funzioni potrebbero essere differenti sul telefono, questo dipende dal tipo di base o router al quale il telefono è stato registrato.

## Simboli del display




I seguenti simboli vengono visualizzati a seconda delle impostazioni, della condizione d'uso del telefono e della base al quale è collegato.



### Simboli nella barra di stato

Simboli	Significato
	Livello di ricezione ( <b>Zero radiazioni</b> disattivato) 1% - 100% bianco, quando <b>Max copertura</b> è attivato; verde, quando <b>Max copertura</b> è disattivato
	rosso: nessuna connessione con la base
	<b>Zero radiazioni</b> attivato: bianco, quando <b>Max copertura</b> è attivato; verde, quando <b>Max copertura</b> è disattivato
	Segreteria telefonica attivata <b>lampeggia:</b> la segreteria telefonica sta registrando un messaggio o è in uso da un utente interno (solo se il sistema è dotato di segreteria telefonica locale)

Simboli	Significato
	<b>Profilo Silenzioso</b> attivato (Suoneria disattivata)
	Suoneria "beep" attivata
	Blocco tasti attivato
 	Livello di carica delle batterie: bianco: carica compresa tra l'11% e il 100%
	rosso: carica al di sotto dell'11%
	lampeggia rosso: batterie quasi scariche (ancora circa 5 minuti di conversazione)
	Batterie in carica (stato attuale di carica): compresa tra il 0% e il 100%
	

### Simboli dei tasti funzione

Simbolo	Significato
	Riselezione (ripetizione di un numero chiamato)
	Cancelare testo
	Aprire la rubrica







Simbolo	Significato
	Copiare numero nella rubrica
	Inoltare la chiamata alla segreteria telefonica (solo se il sistema è dotato di segreteria telefonica locale)


## Simboli del display per segnalare . . .

Simbolo	Significato
	Chiamata esterna
	Chiamata interna
	Instaurazione della connessione (chiamata uscente)
	Connessione instaurata
	Connessione impossibile/ interrotta
	Chiamata promemoria appuntamento

Simbolo	Significato
	Chiamata promemoria anniversario
	Sveglia
	Timer countdown
	La segreteria telefonica sta registrando un messaggio (solo se il sistema è dotato di segreteria telefonica locale)

## Ulteriori simboli del display

Simbolo	Significato
	Sveglia attivata, visualizzata con l'orario impostato
	Timer attivato, visualizzazione con conto alla rovescia
	Azione eseguita con successo (verde)
	Azione fallita (rosso)
	Informazione
	Domanda (di sicurezza)

Simbolo	Significato
	Attendere ...



# Indice

<b>A</b>		Chiamate multiple .....	52
Accettazione automatica di una chiamata .....	47	Collegare gli auricolari .....	15
Accettazione di una chiamata, automatica .....	47	Collegare il cavo dati USB .....	16
Aggiornamento .....	44	Condizioni di garanzia (Svizzera) .....	56
Aggiornamento del firmware .....	52	Connessione	
Aggiornamento firmware .....	44	assegnare telefono .....	52
Alimentatore di rete .....	62	modificare nome .....	51
Altoparlante .....	24	Connessione auricolari .....	5
Anniversari/appuntamenti scaduti .....	36	Connessione Internet	
Anniversario v. appuntamento		guasto .....	9
Annuncio		Connessione LAN	
memoria rubrica telefonica .....	28	guasto .....	9
nuovi messaggi attivare/disattivare .....	33	Contatto con liquidi .....	60
Appuntamento		Contenuto della confezione .....	11
impostare .....	35	Controllo orario per chiamate esterne .....	40
scaduto .....	36	Conversazioni	
segnalare .....	36	esterne .....	22
visualizzare scaduto .....	36	Correggere inserimento errato .....	19
Ascoltare motivi musicali .....	42	Correzioni v. inserimento errato .....	19
Assegnare tasti .....	50	Cura del telefono .....	60
Assegnare tasti cifre .....	50		
Attivare/disattivare il blocco dei tasti .....	17	<b>D</b>	
Attivare/disattivare LED messaggi .....	33	Dati tecnici .....	61
Automatica		Dichiarazione CE di Conformità .....	57
ripetizione della selezione .....	23	Dichiarazione di rispetto delle Direttive UE	
Autonomia del portatile .....	61	applicabili .....	57
		Direttive Comunitarie .....	57
		Disattivare allarme (sorveglianza bimbo) .....	39
		Disattivare il microfono .....	25
		Display	
		illuminazione .....	47
		impostare .....	45
		modificare lingua display .....	45
		schemi colore .....	46
		screensaver .....	45
		<b>E</b>	
		Esclusione responsabilità .....	57
		<b>F</b>	
		File audio	
		cancellare .....	42
		formati .....	42
		rinominare .....	42
		riprodurre .....	42
		File audio come suoneria .....	42
		<b>G</b>	
		Garanzia .....	55
		Gigaset QuickSync .....	29, 43
		Gruppo VIP, assegnare voce della rubrica	
		telefonica .....	27
<b>B</b>			
Barra di stato .....	5		
simboli .....	63		
Base migliore .....	14		
Batterie			
inserire .....	12		
livello di carica .....	63		
ricaricare .....	12		
Beep (tono di attenzione) .....	34		
Black List			
trasferire un numero di telefono dalla lista delle			
chiamate .....	41		
Blocco tasti, automatico .....	47		
<b>C</b>			
Calendario .....	35		
Caratteri grandi .....	46		
Cerca in rubrica telefonica .....	27		
Chiamare un numero			
dalla lista chiamate .....	23		
dalla lista di ripetizione della selezione .....	23		
dalla rubrica telefonica .....	22		
Chiamata di allarme (sorveglianza bimbo)			
terminare .....	39		
Chiamata, anonima			
protezione da .....	40		

Guasto	
connessione Internet	9
connessione LAN	9
<hr/>	
<b>H</b>	
HX	2
<hr/>	
<b>I</b>	
Illuminazione tasti	47
Illuminazione, tasti	47
Immagine	
cancellare	42
come foto CLIP	42
come screensaver	42
rinominare	42
Immagine CLIP	
vedere nel Media Pool	42
Immagini	
formati	42
Impostare data	15
Impostare ora	15
Inclusione interna	52
Inserire caratteri speciali	20
Inserire lettere speciali	20
Inserire testo	19
Inserire una dieresi	20
Interfaccia PC	43
Inviare	
tutta la rubrica al cellulare	29
<hr/>	
<b>L</b>	
Linea	51
Lingua, display	13, 45
Liquidi	60
Lista chiamate	
aprire	31
cancellare	32
cancellare voce	32
chiamare un numero dalla	23
richiamare il chiamante	31
Lista delle chiamate	
trasferire numero in rubrica	32
Lista di ripetizione della selezione	23
Lista numeri bloccati	41
Lista ricomposizione automatica	31
Liste chiamate	31
voce	31
Liste messaggi	32
Livello di carica delle batterie	63
Livello di ricezione	63
<hr/>	
<b>M</b>	
Media Pool	
vedere immagine CLIP	42
Media-Pool	42
memoria	43
<hr/>	
Melodia	
suoneria per chiamate interne/esterne	49
Memoria rubrica telefonica	28
Memoria, Media-Pool	43
Messa in funzione	11
Mettere in funzione, portatile	12
Microfono	5
attivare/disattivare	25
Modalità snooze (sveglia)	38
Modificare	
lingua display	45
volume ricevitore	48
volume viva voce	48
Motivi musicali	
ascoltare	42
<hr/>	
<b>N</b>	
Non disturbare	40
Normale	25
Note di sicurezza	9
Numeri	
salvare in rubrica	26
Numero	
inserire	19
salvare in rubrica	28
<hr/>	
<b>P</b>	
Portatile	
accendere/spengere	17
blocco tasti automatico	47
caratteri grandi	46
collegare supporto di ricarica	11
illuminazione display	47
illuminazione tasti	47
mettere in funzione	12
resettare	53
schemi colore	46
stand-by	19
utilizzare come sorveglianza bimbo	38
volume ricevitore	48
volume viva voce	48
Presca per auricolari	15
Profili	34, 48
Profili acustici	34, 48
Protezione da chiamate indesiderate	
controllo orario	40
Protezione dalle chiamate	41
anonime	40
lista numeri bloccati	41
Protezione dalle chiamate indesiderate	
disattivare suoneria nel supporto	
di ricarica	41
Protezione dei dati	58

<b>Q</b>		<b>SUOTA</b> .....	52
Quadro generale		Supporto di ricarica (portatile)	
telefono portatile .....	5	collegare .....	11
QuickSync .....	29, 43	collocare .....	11
<b>R</b>		Sveglia .....	37, 38
Registrare (telefono) .....	13	attivare/disattivare .....	37
Rubrica		<b>T</b>	
preferita .....	30	Tabella set di caratteri .....	62
Rubrica della base .....	30	Tasti	
Rubrica preferita .....	30	menu .....	17
Rubrica telefonica .....	26	profili .....	34
aprire .....	26	tasti del display .....	5
cercare .....	27	tasti funzione .....	18
chiamare un numero .....	22	tasti volume .....	5
creare voce .....	26	tasto dei messaggi .....	5
inviare al telefono .....	29	tasto di controllo .....	5
inviare voce/lista al telefono .....	29	tasto di fine chiamata .....	5, 22
memoria .....	28	tasto di navigazione .....	17
salvare numero .....	28	tasto di riaggancio .....	5
selezionare voce .....	27	tasto di risposta .....	5
sequenza voci .....	27	tasto messaggi .....	5
voce .....	26	tasto on/off .....	5
<b>S</b>		tasto per accendere/spengere .....	5
Schemi colore .....	46	tasto profili .....	5
Screensaver .....	45	viva voce .....	24
Scrittura maiuscola/minuscola .....	20	volume .....	18
Scrittura minuscola/maiuscola .....	20	Tasti del display .....	5
Segnalazione, simboli .....	64	Tasti funzione .....	18
Segreteria telefonica		assegnare .....	50
guida vocale .....	21	simboli .....	63
Selezionare		Tasti volume .....	5
con selezione rapida .....	50	Tasto	
Selezione rapida .....	22, 50	tasto cancelletto .....	5
Servizio Clienti .....	54	Tasto cancelletto .....	5
Simboli		Tasto dei messaggi .....	5
barra di stato .....	63	Tasto di controllo .....	5
dei tasti funzione .....	63	Tasto di fine chiamata .....	5, 22
segnalazione .....	64	Tasto di navigazione .....	17
sveglia .....	37	Tasto di riaggancio .....	5
visualizzazione di nuovi messaggi .....	32	Tasto di risposta .....	5
Simboli display .....	63	Tasto menu .....	17
Smaltimento degli apparati a fine vita .....	59	Tasto messaggi .....	5
Sorveglianza bimbo .....	38	Tasto on/off .....	5
attivare .....	39	Tasto per accendere/spengere .....	5
disattivare .....	39	Tasto profili .....	5, 34
Stand-by		Tasto rubrica, modificare l'assegnazione .....	30
tornare in .....	19	Tasto viva voce .....	24
Suoneria		Tasto volume .....	18
controllo orario .....	40	Telefonare	
disattivare nel supporto di ricarica .....	41	verso l'esterno .....	22
melodia per chiamate interne/esterne .....	49		
modificare .....	49		
Suoneria VIP .....	27		
Suonerie .....	49		

Telefono		Tuteliamo l'ambiente.....	58
aggiornamento .....	52		
assegnare connessione .....	52	<b>V</b>	
disattivare il microfono .....	25	Visualizzare nuovi messaggi .....	32
lingua display .....	45	Visualizzazione	
modificare impostazioni .....	45	appuntamento/anniversari scaduti .....	36
normale .....	25	Viva voce .....	24, 25
registrare .....	13	Volume	
utilizzare .....	17	altoparlante .....	48
viva voce .....	25	ricevitore .....	48
Telefono portatile		telefono in viva voce/normale .....	25
quadro generale.....	5	volume viva voce portatile .....	48
Tempi di carica del portatile.....	61	Volume della suoneria.....	49
Toni di avviso .....	50		
Tono di attenzione (Beep) .....	34		

Gigaset si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche del prodotto e il contenuto del presente documento senza preavviso.

Issued by

Gigaset Communications GmbH

Frankenstr. 2, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2022

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)